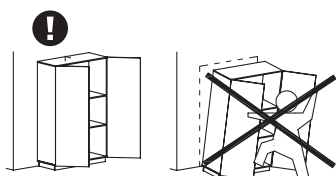
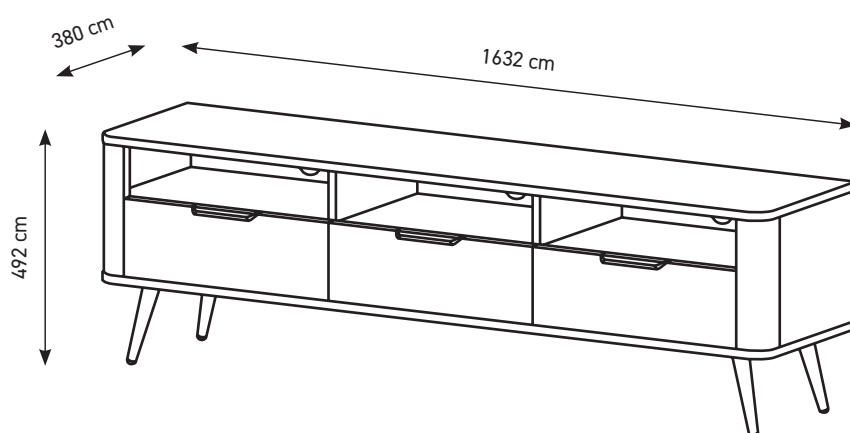
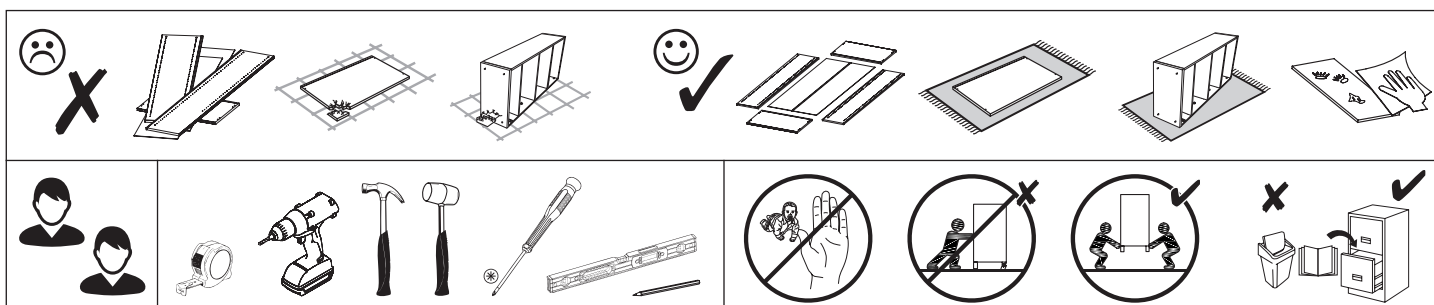


PL Instrukcja montażu
 D Montageanleitung
 NL Handleiding voor de montage
 TR Montaj talimatı
 F Notice de montage
 CZ Montážní návod
 HU Szerelési útmutató
 GB Assembly instructions
 RU Инструкция по монтажу
 IT Istruzioni di montaggio
 SK Návod na montáž
 RO Instrucțiuni de montaj
 ES Instrucciones de montaje



2023-08-28





PL Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację. Montaż produktu w oparciu o uszkodzone elementy oznacza akceptację ich stanu przez Kupującego, co powoduje, że reklamacja uszkodzonych elementów nie będzie uznawana.

Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszeniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Dobierz odpowiednie kotki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną.

D Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Die Installation des Produkts auf der Grundlage der beschädigten Elemente bedeutet, dass der Käufer seinen Zustand akzeptiert, was bedeutet, dass die Beschwerde über beschädigte Elemente nicht akzeptiert wird.

Überschritten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.

Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie die für die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden.

F Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour déceler tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte. L'installation du produit sur la base des éléments endommagés signifie que l'Acheteur accepte leur état, ce qui signifie que la réclamation d'éléments endommagés ne sera pas acceptée.

Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit.

Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente.

CZ Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podejte stížnost. Instalace výrobku na základě poškozených prvků znamená, že kupující akceptuje jejich stav, což znamená, že reklamacie poškozených prvků nebude uznána.

Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku.

Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dříve zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou.

HU A bútorszerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kérjük, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyújtson be panaszt. A termék sérült elemek alapján történő felszerelése azt jelenti, hogy a Vevő elfogadja azok állapotát, ami azt jelenti, hogy a sérült elemek igényét nem fogadják el.

A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bútor megsérülhet vagy megsemmisülhet.

A bútor felfüggesztése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozván ezzel eldőléseinek lehetőségét) előtt ellenőrizze a fal fajtáját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tipűket és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelést csak egy hozzáértő szakember végezheti el.

GB Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint. Installation of the product on the basis of the damaged elements means the Buyer's acceptance of their condition, which means that the complaint of damaged elements will not be accepted.

The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed.

Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person.

SK Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je niektorý prvok výrobku poškodený, neinštalujte výrobok a reklamujte ho. Inštalácia produktu na základe poškodených prvkov znamená, že Kupujúci akceptuje ich stav, čo znamená, že reklamácia poškodených prvkov nebude akceptovaná.

Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku.

Pred zavesením nábytku alebo jeho pripevnením na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým zkontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou.

RU Перед началом сборки мебели следует проверить все элементы на предмет повреждений. Если какой-либо элемент продукта поврежден, пожалуйста, воздержитесь от установки продукта и подайте жалобу. Установка товара на поврежденные элементы означает, что Покупатель принимает их состояние, а значит, претензии по поврежденным элементам не принимаются.

Указанные максимальные значения нагрузки не должны превышаться. В противном случае предмет мебели может быть поврежден или уничтожен.

Перед подвешиванием мебели или ее креплением к стене (для защиты от падений) проверьте предварительно тип и прочность стены. Подберите соответствующие типу стены дюбели и шурупы. При возникновении сомнений свяжитесь со специалистом. Монтаж должен проводиться компетентным лицом.

IT Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo. L'installazione del prodotto sulla base degli elementi danneggiati implica l'accettazione da parte dell'Acquirente della loro condizione, il che significa che il reclamo per elementi danneggiati non sarà accettato.

I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere i mobili, oppure attaccarli al muro (per proteggerli da ribaltamenti), verifica prima la tipologia e resistenza del muro. Scegli i tasselli e viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente.

NL Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in. Installatie van het product op basis van de beschadigde elementen betekent dat de koper hun staat accepteert, wat betekent dat de claim voor beschadigde elementen niet wordt geaccepteerd.

Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.

Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfel contact op met een specialist. De assemblage dient te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken.

TR Mobilya montajına başlamadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığını kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayın ve şikayette bulunun. Ürünün hasarlı elemanlar bazında montajı, Alıcının durumunu kabul ettiği anlamına gelir, bu da hasarlı elemanlar için talep kabul edilmeyeceği anlamına gelir.

Belirtilen azami yük degerini asmayınız, aksi takdirde mobilya parçaları zarar görebilir veya kullanılamaz hale gelebilir.

Mobilyayı duvara asmadan veya montaj etmeden önce (devrilmesini önlemek için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvara uygun dübelleri ve vidaları seçin. Emin olamamanız durumunda bir uzman ile iletişime geçin. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

RO Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriora. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație. Instalarea produsului pe baza elementelor deteriorate înseamnă acceptarea de către Cumpărător a stării lui, ceea ce înseamnă că reclamația privind elementele deteriorate nu va fi acceptată.

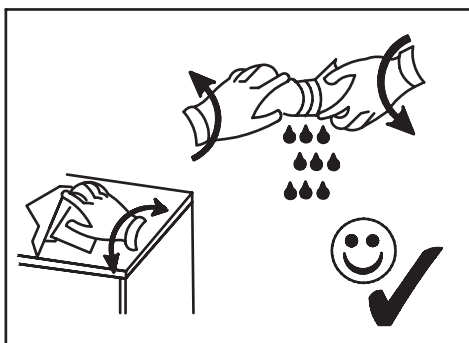
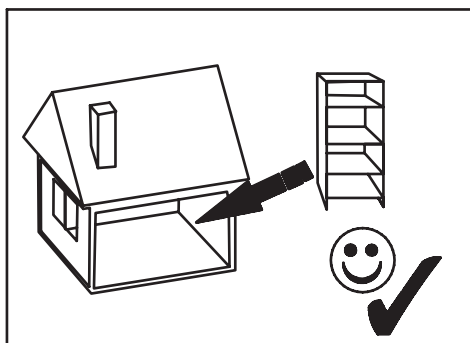
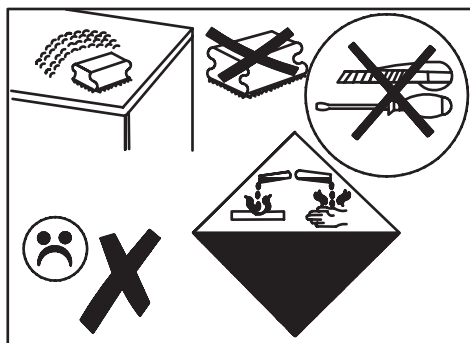
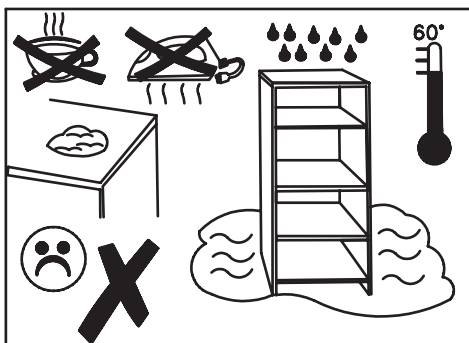
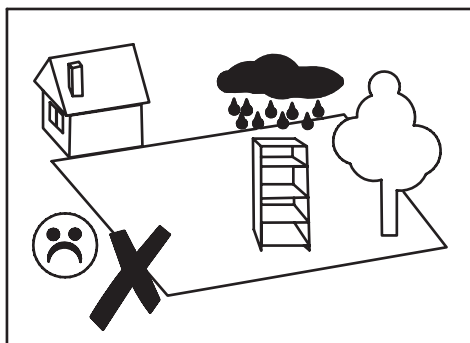
Valorile maxime de sarcină specificate nu trebuie depășite. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă.

Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acestuia la perete (pentru a preveni bascularea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretelui. Montați diblurile și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă.

ES Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja. La instalación del producto sobre la base de los elementos dañados supone la aceptación por parte del Comprador de su estado, por lo que no se aceptará la reclamación de elementos dañados.

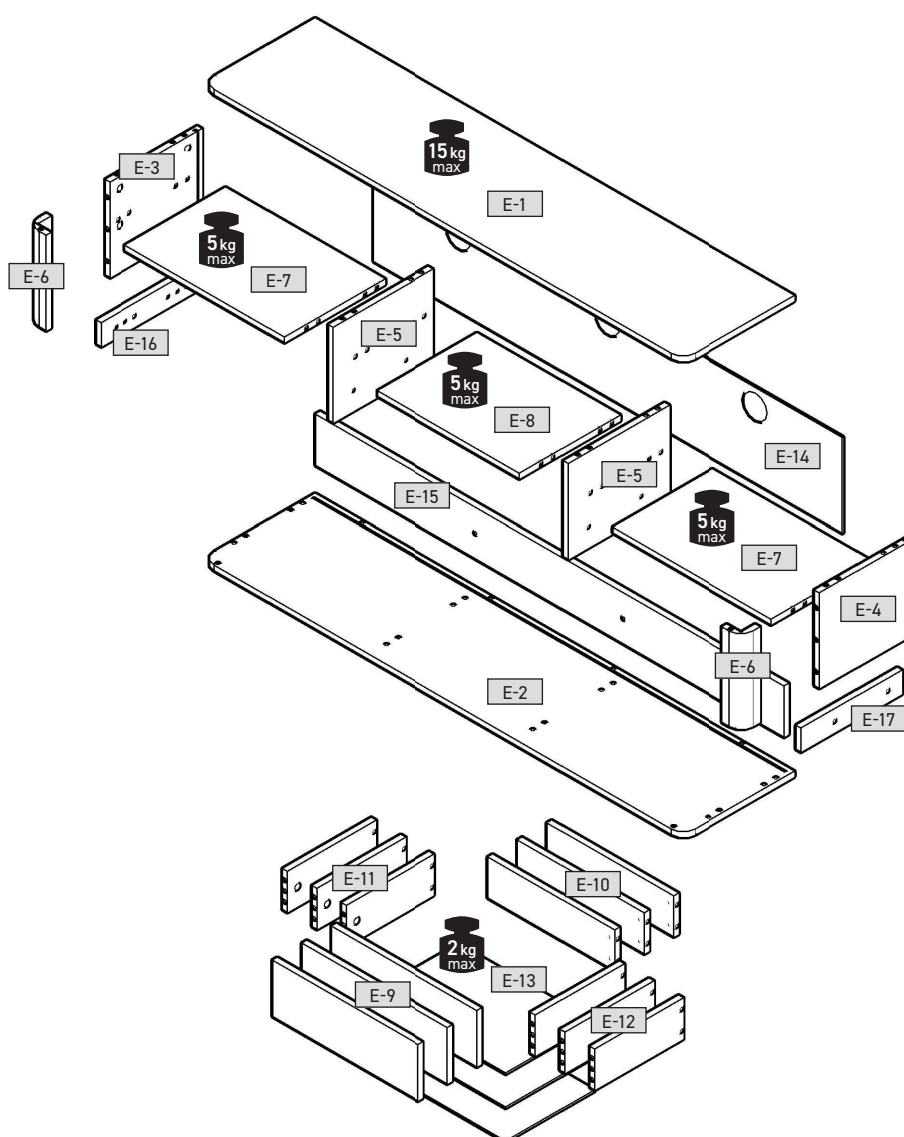
No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse.

Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de la pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente.



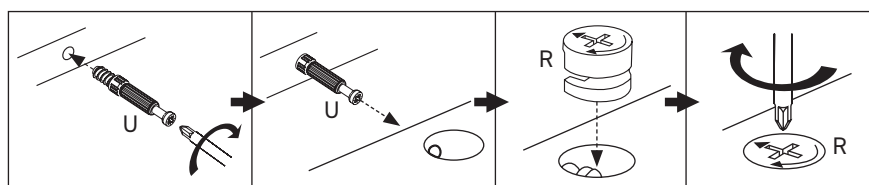
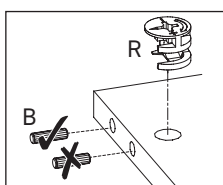
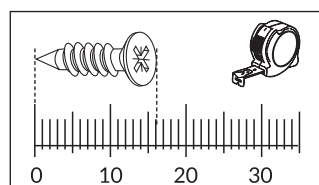
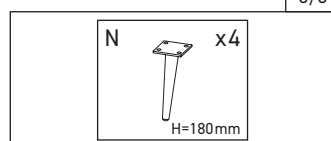


A x24 7x50mm	B x40 8x32mm	B3 x4 8x50mm	DS2 x4 H=40mm	E x6 3,5x13mm	E2 x2 3x20mm	E3 x2 4x27mm	E7 x8 4x20mm	EP1 x46 4x16mm
H1 x5	K6 x3 L=300mm	M x3 L=150mm	N x4 H=180mm	R x28 H=11mm	T3 x24 5x9mm	T4 x4 6,3x24mm	U x20 L=24,3mm	U3 x4 L=69mm
XA x1	ZA x24 Ø4	ZR x28 Ø15						



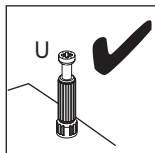
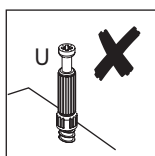
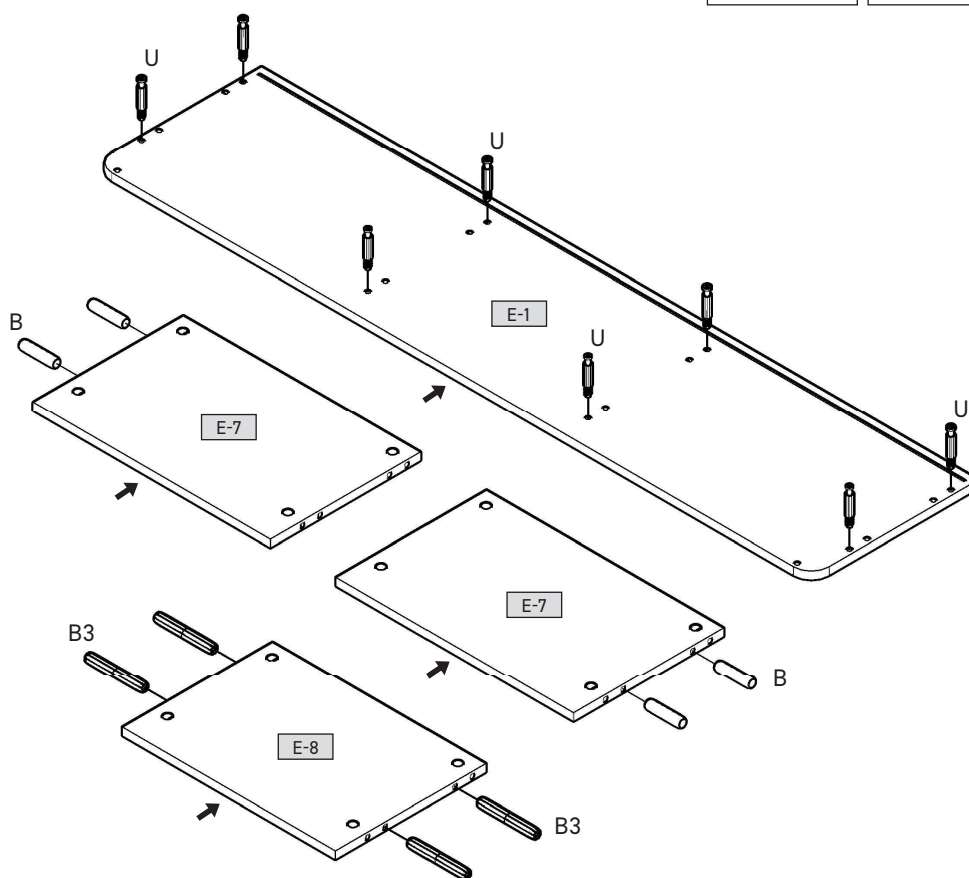
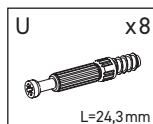
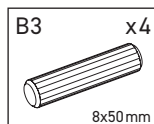
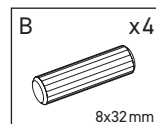
E-1	1632	380	16	x 1	1/3
E-2	1632	380	16	x 1	1/3
E-3	280	314	16	x 1	2/3
E-4	280	314	16	x 1	2/3
E-5	280	340	16	x 2	2/3
E-6	280	65	65	x 2	2/3
E-7	540	339	16	x 2	2/3
E-8	484	339	16	x 1	2/3
E-9	496	165	16	x 3	1/3
E-10	428	120	16	x 3	2/3
E-11	300	120	16	x 3	2/3
E-12	300	120	16	x 3	2/3
E-13	458	305	3	x 3	2/3
E-14	1613	294	3	x 1	1/3
E-15	1596	150	16	x 1	1/3
E-16	340	70	16	x 1	2/3
E-17	340	70	16	x 1	2/3

3/3

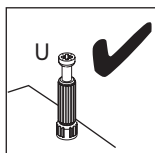
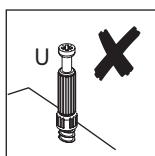
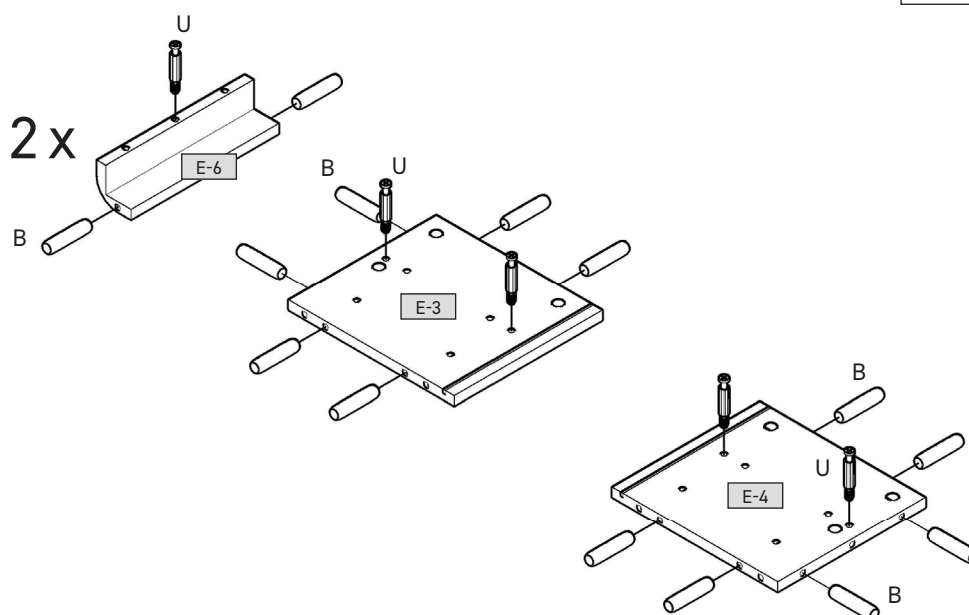
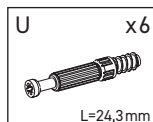
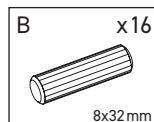




1

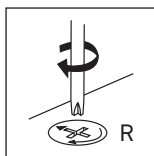
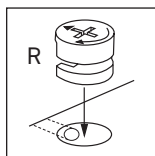
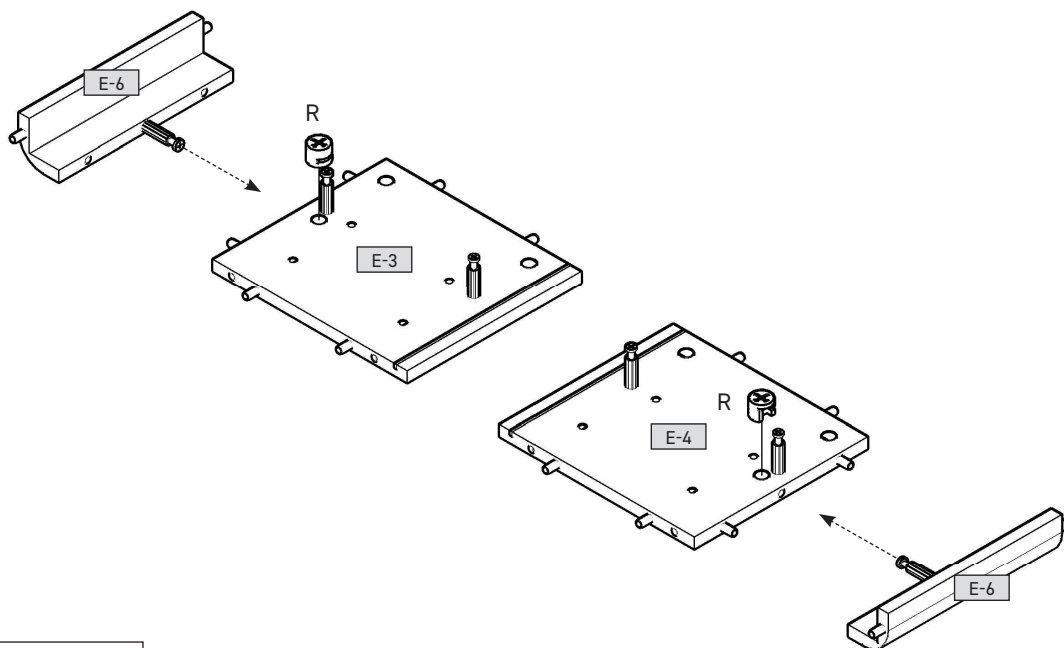
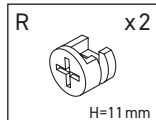


2

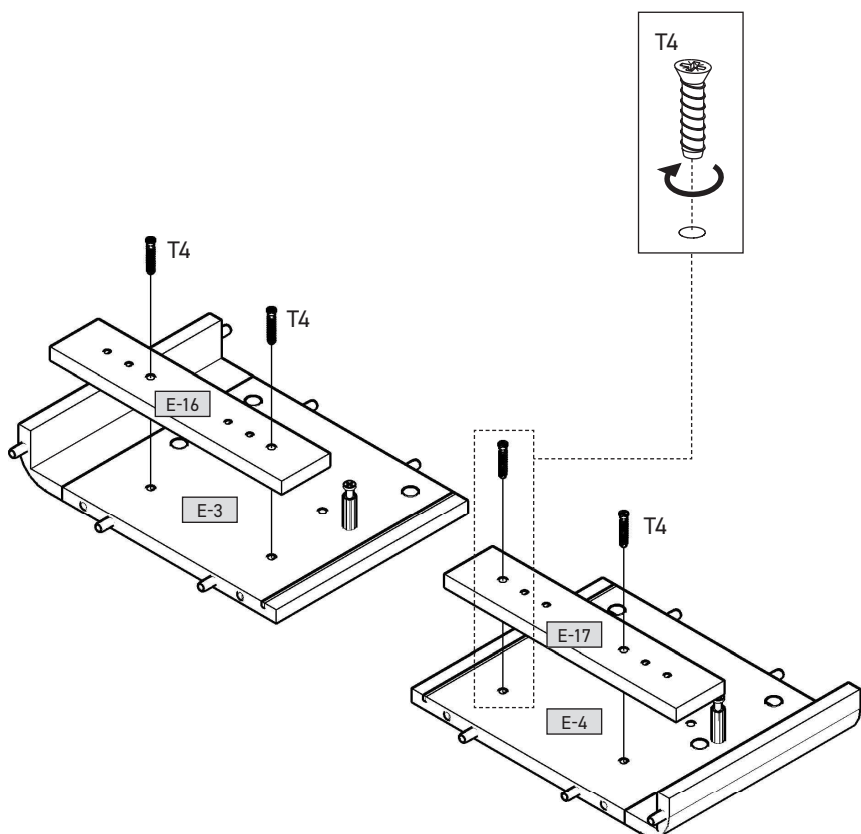
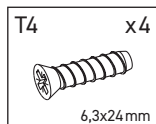




3

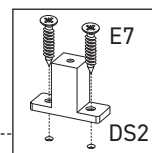
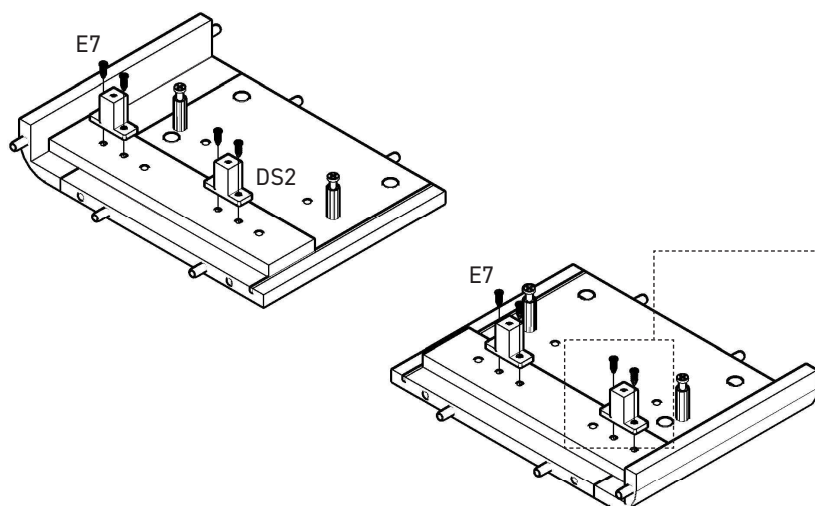
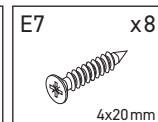
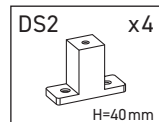


4

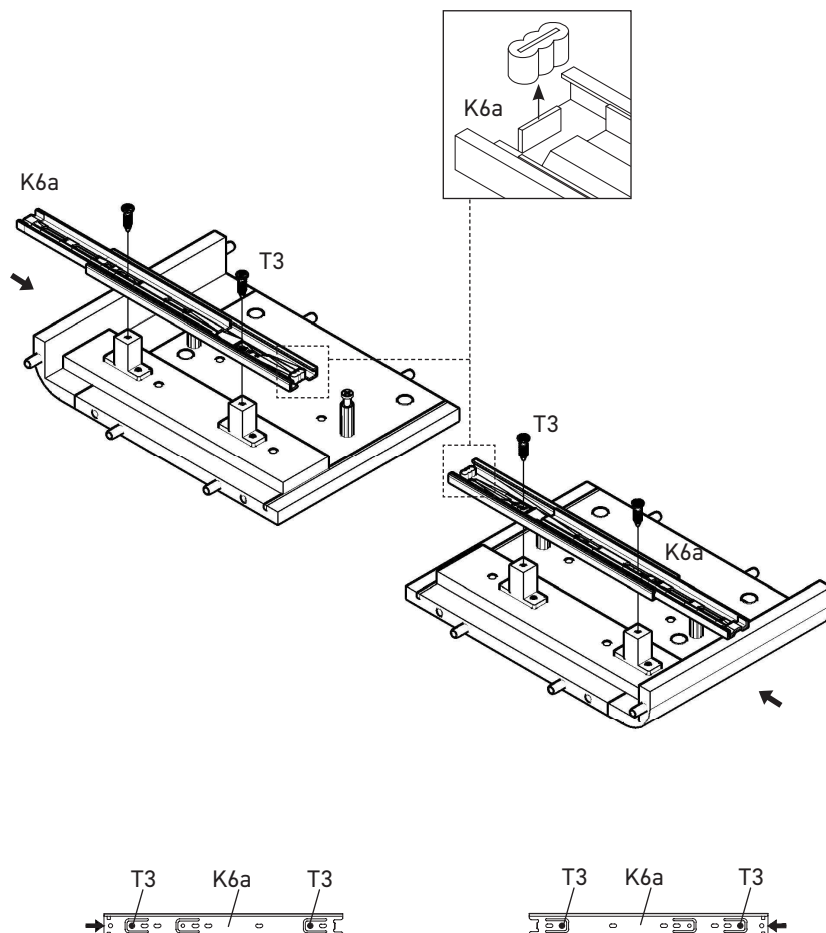
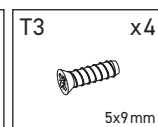
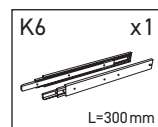




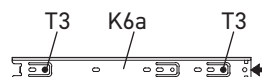
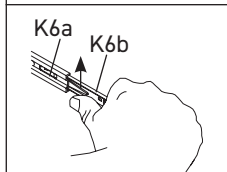
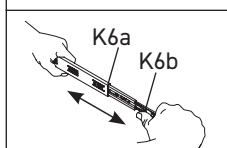
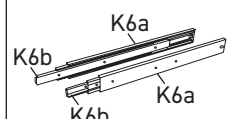
5



6

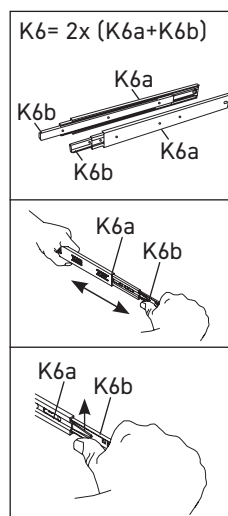
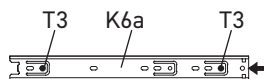
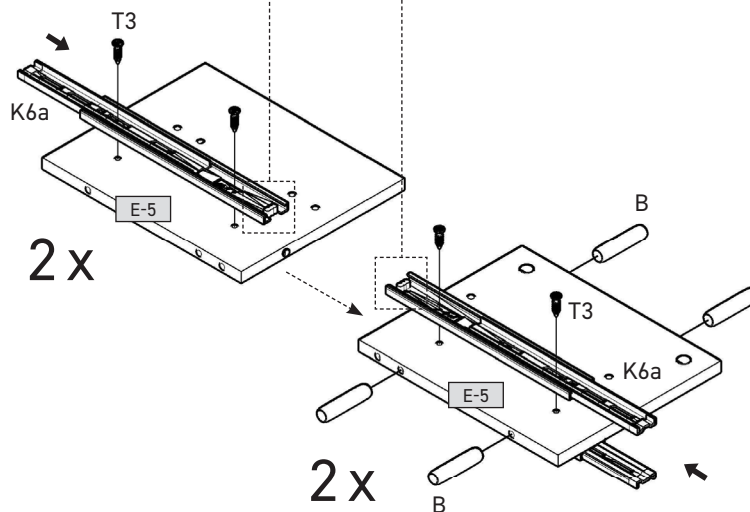
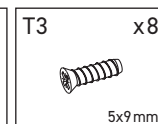
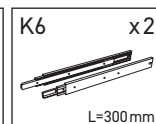
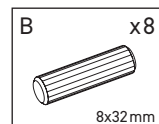
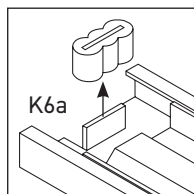


K6 = 2x (K6a + K6b)

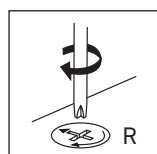
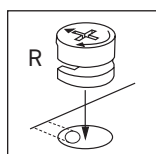
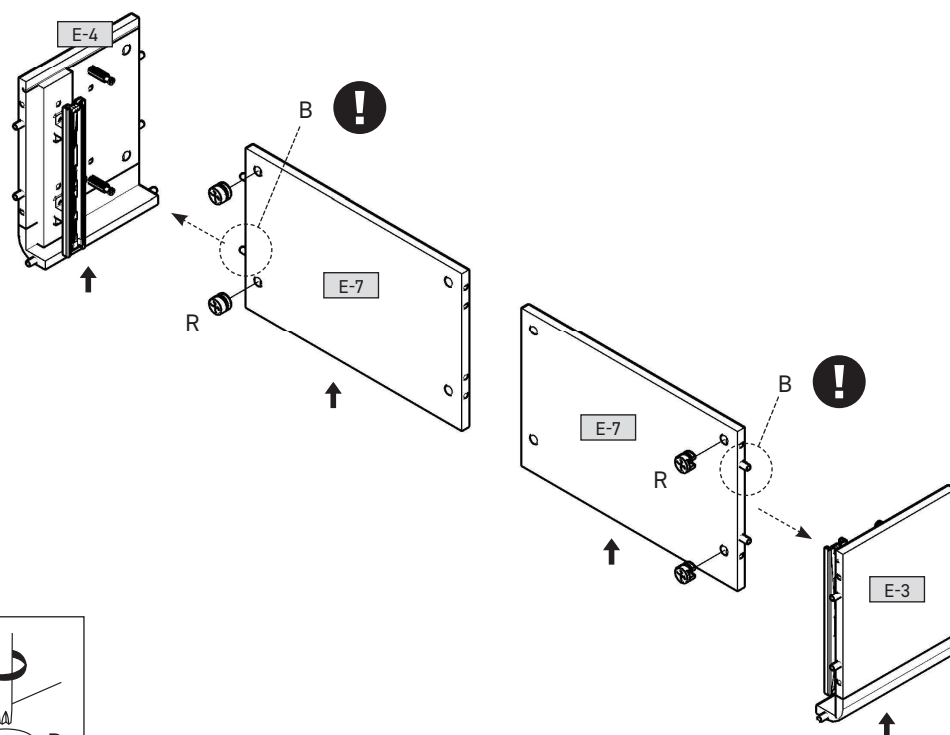
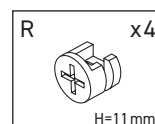




7

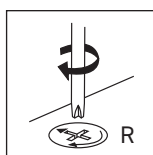
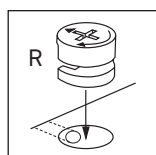
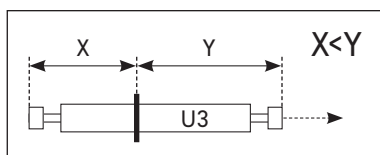
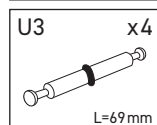
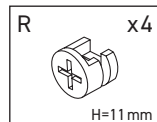
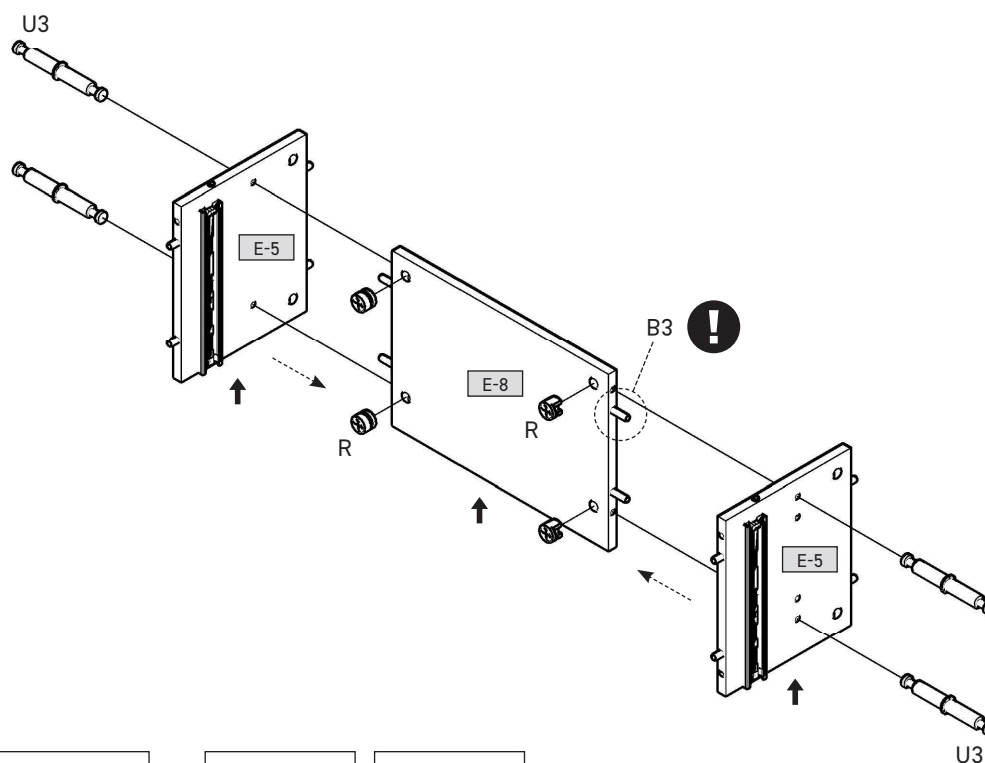


8

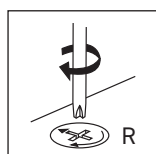
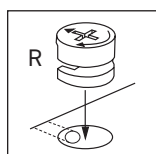
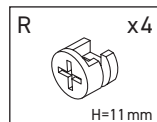
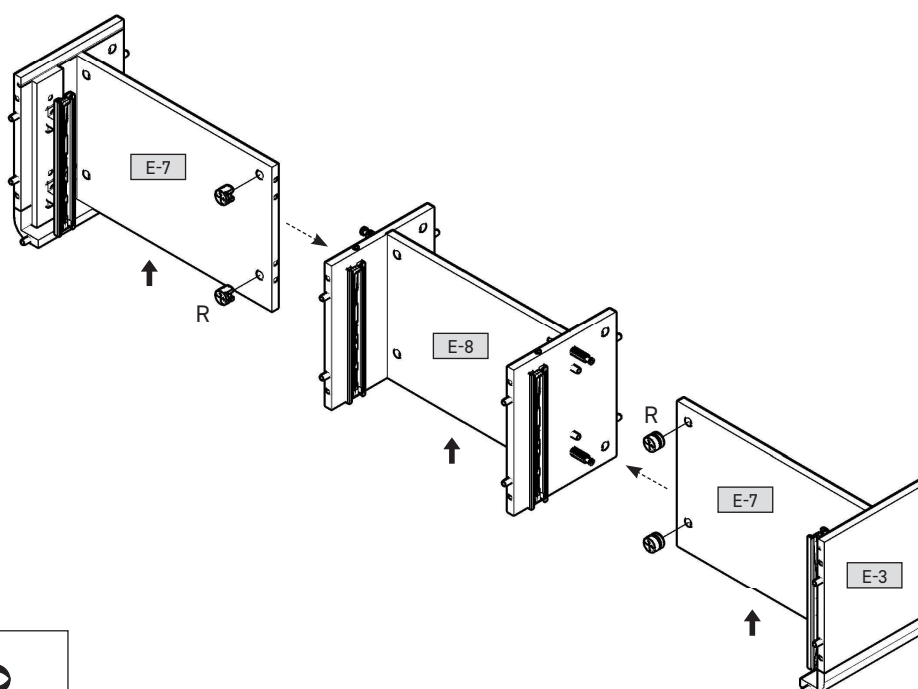




9

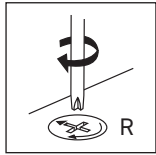
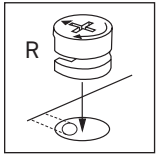
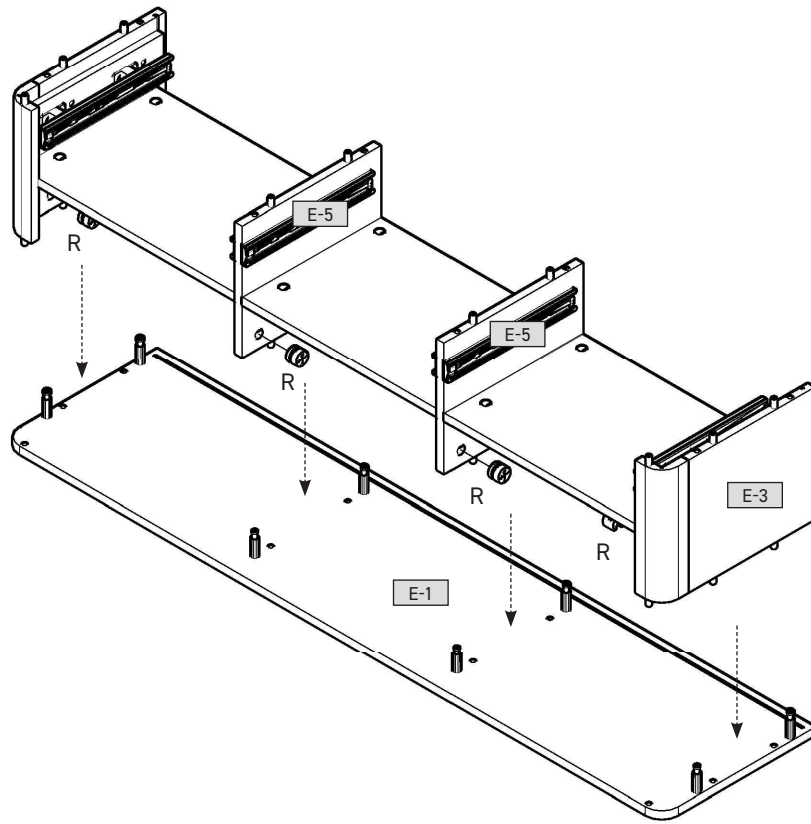
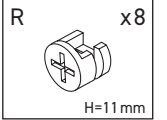


10

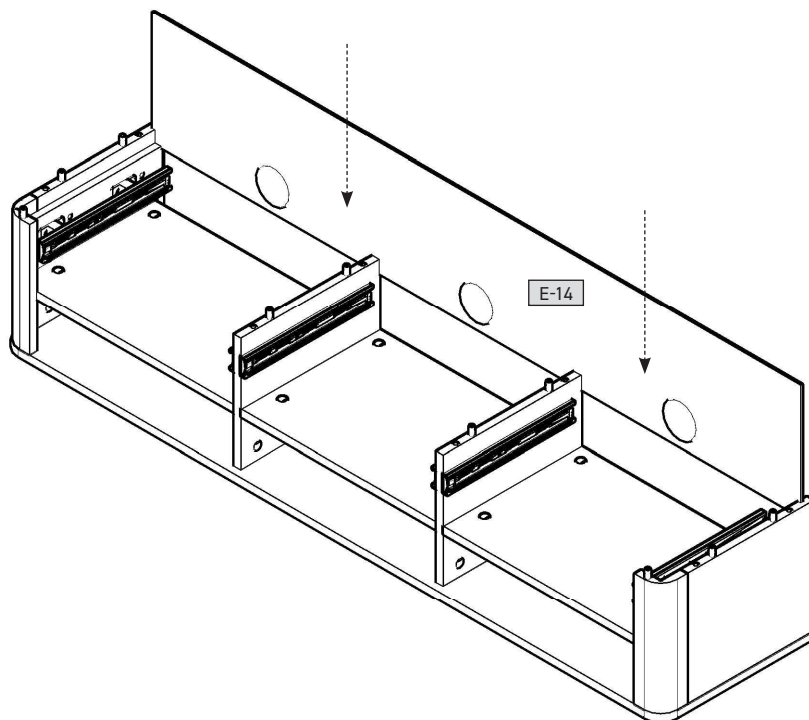




11

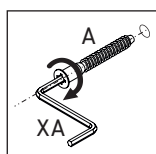
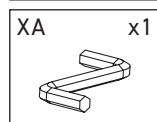
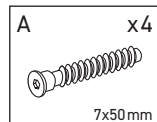
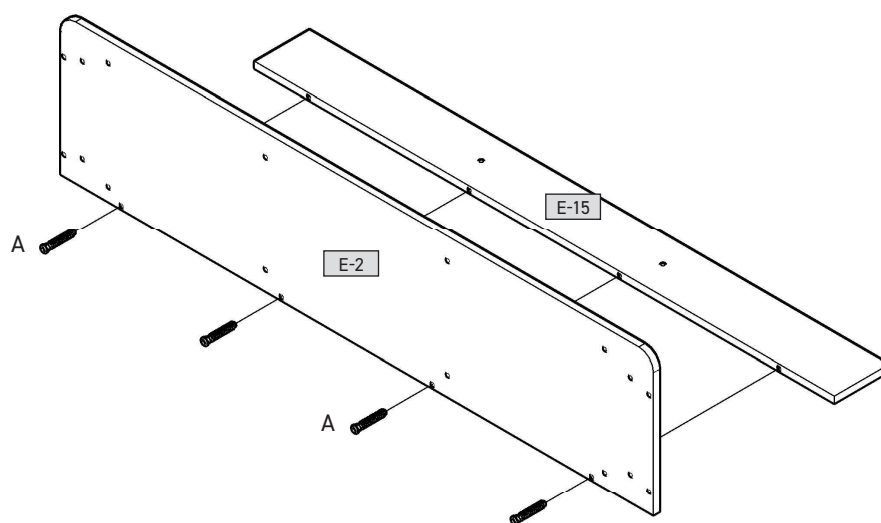


12

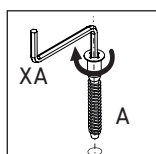
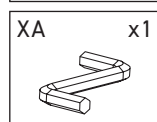
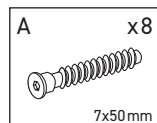
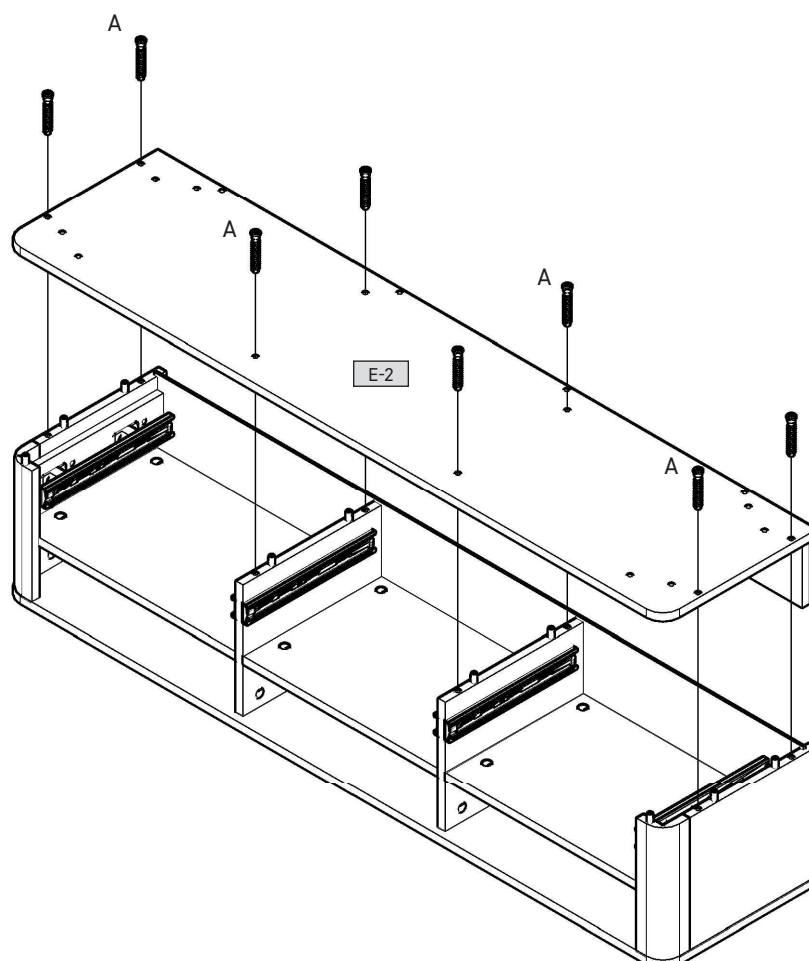




13

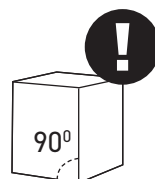
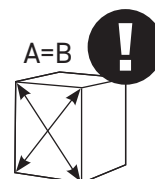
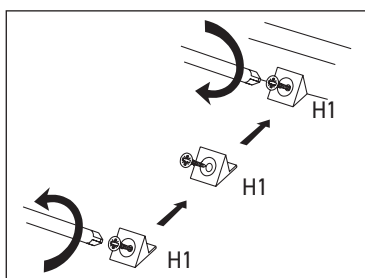
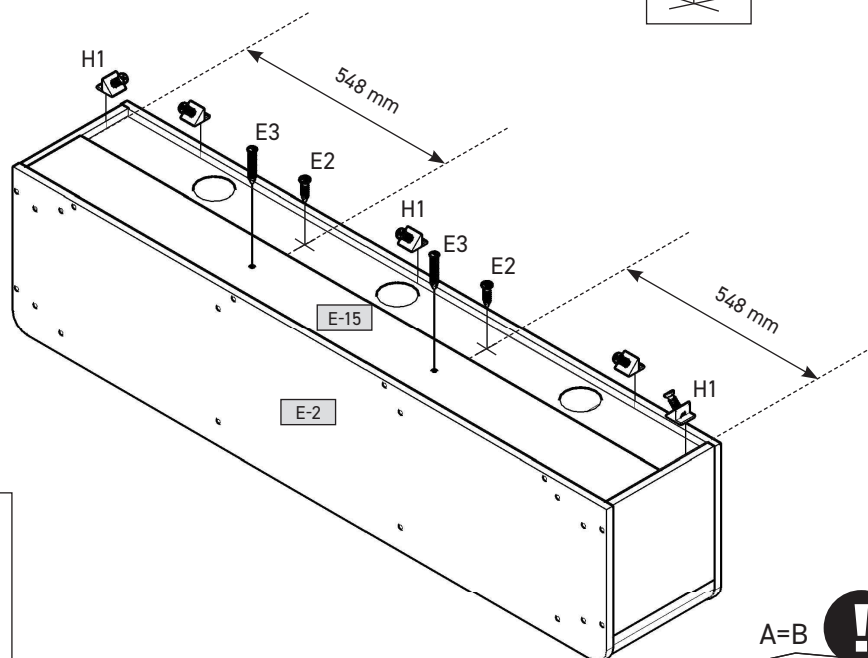
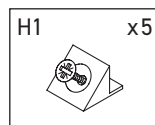
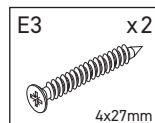
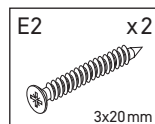
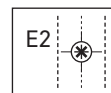
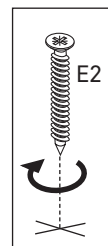
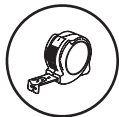


14

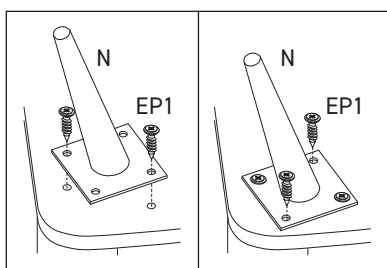
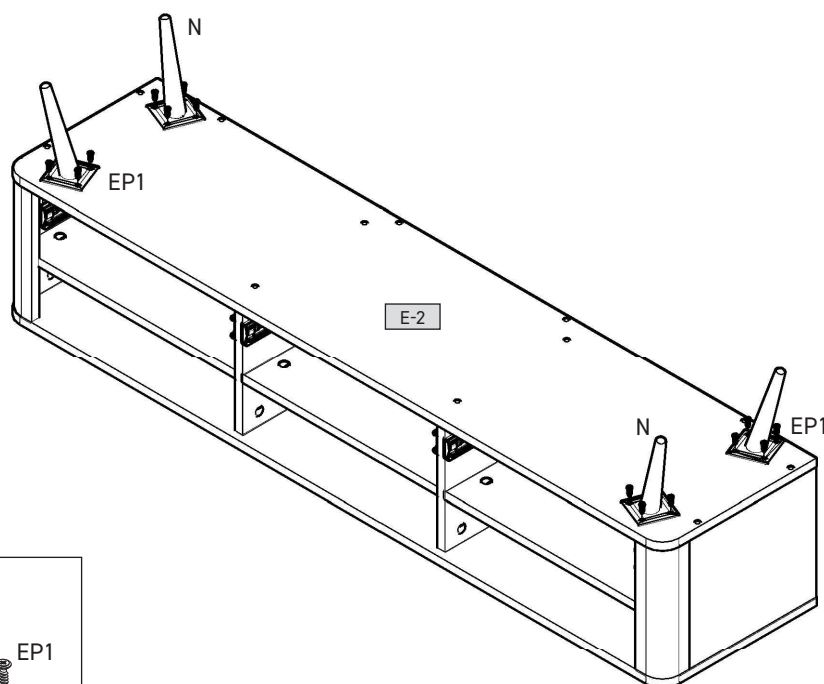
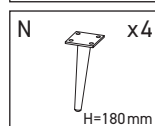
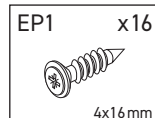




15

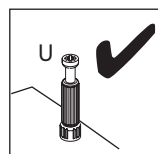
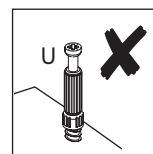
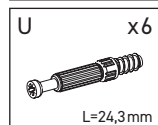
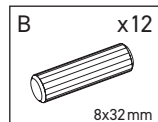
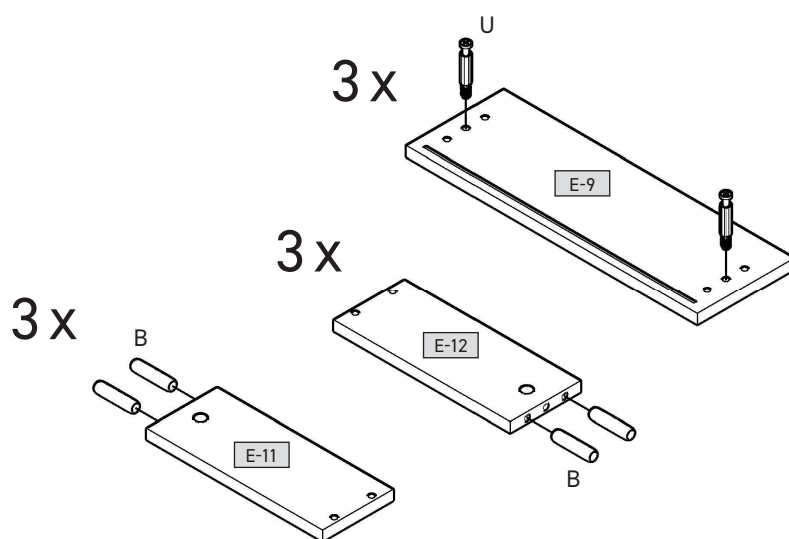


16

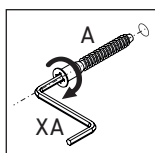
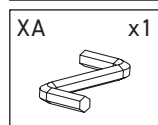
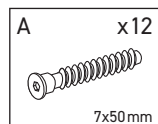
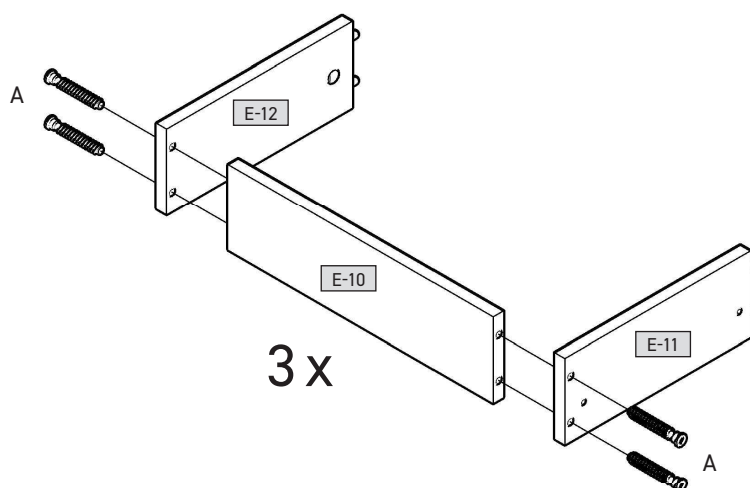




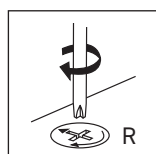
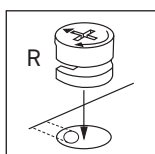
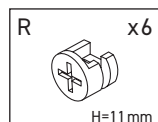
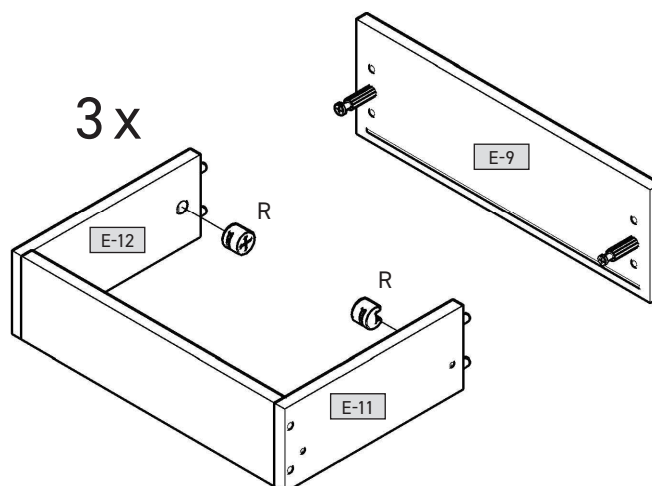
17



18

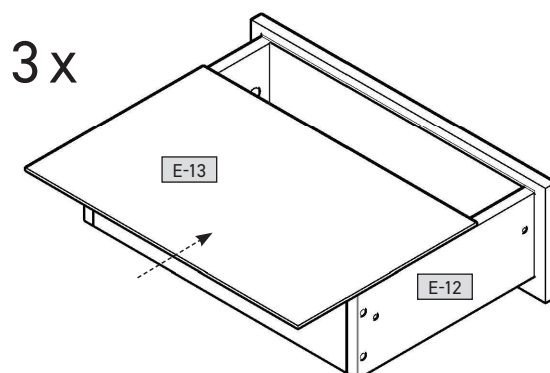


19

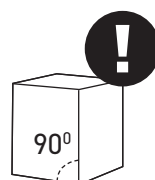
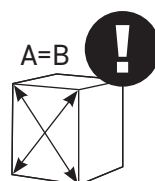
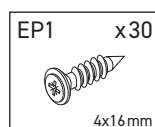
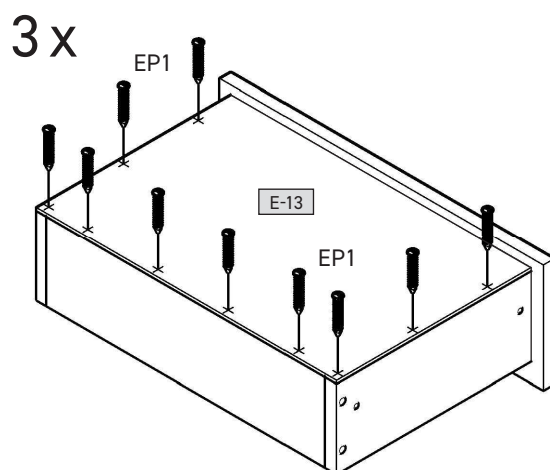
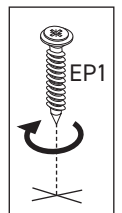




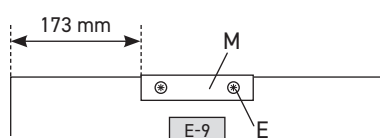
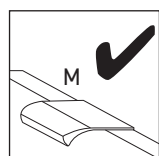
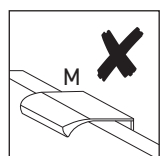
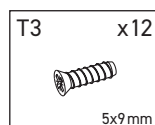
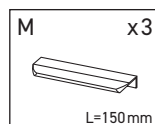
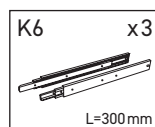
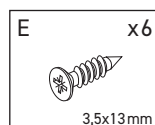
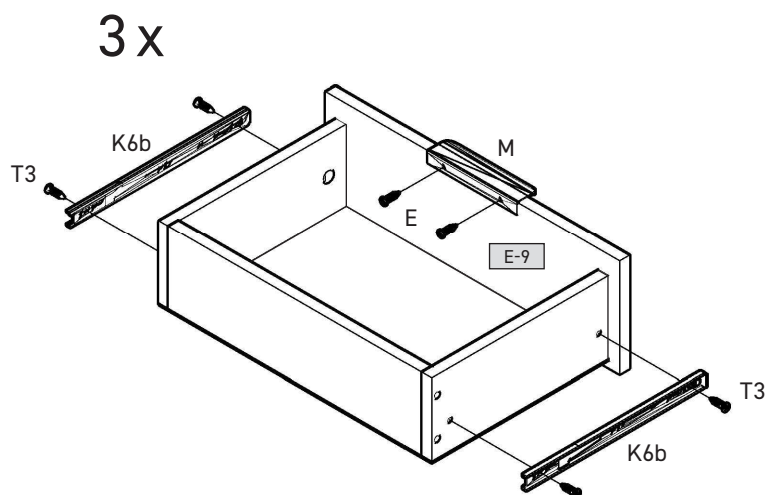
20



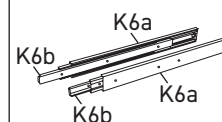
21



22

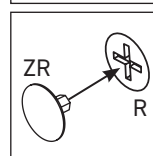
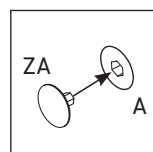
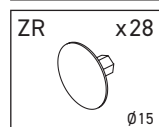
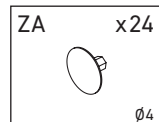
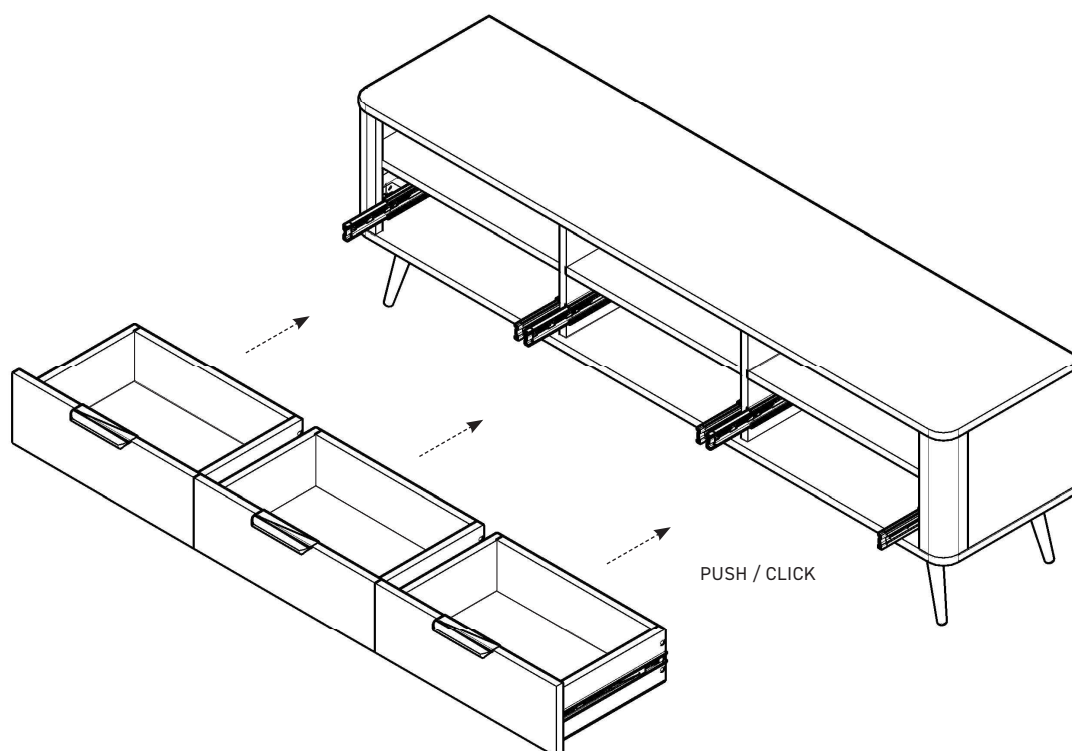


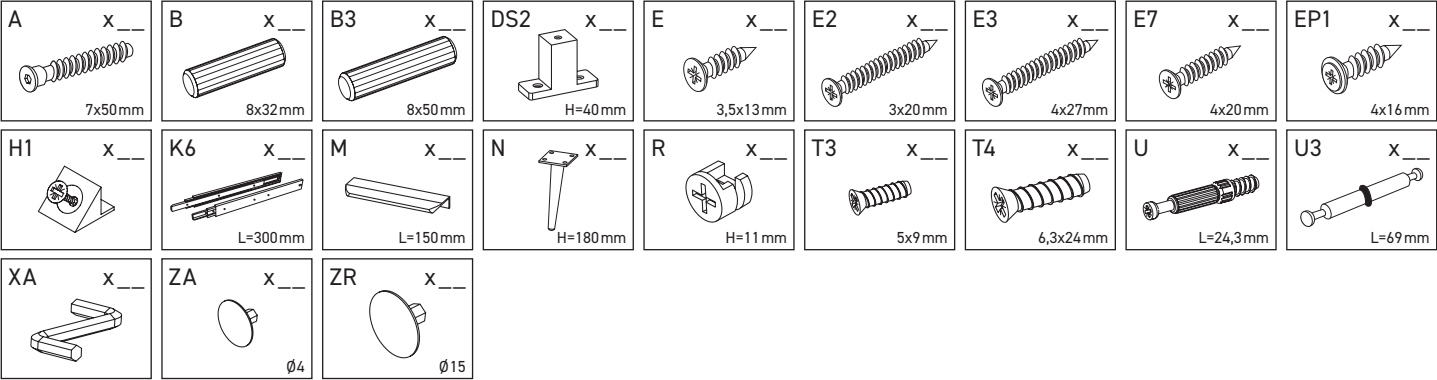
K6= 2x (K6a+K6b)



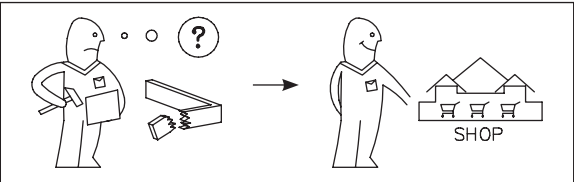
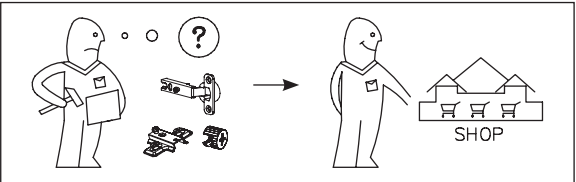
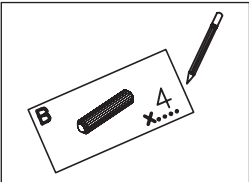
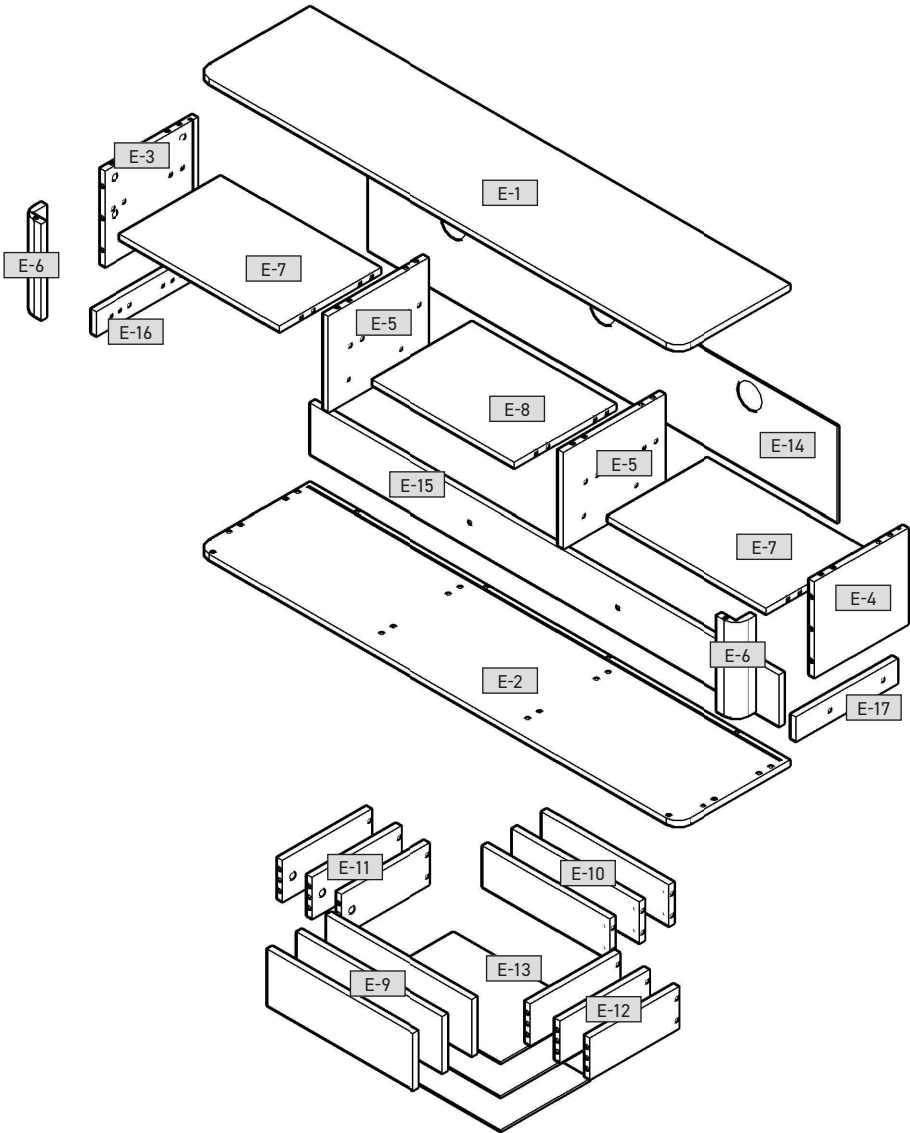
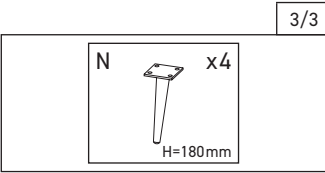


23





E-1	1632	380	16	x 1	1/3
E-2	1632	380	16	x 1	1/3
E-3	280	314	16	x 1	2/3
E-4	280	314	16	x 1	2/3
E-5	280	340	16	x 2	2/3
E-6	280	65	65	x 2	2/3
E-7	540	339	16	x 2	2/3
E-8	484	339	16	x 1	2/3
E-9	496	165	16	x 3	1/3
E-10	428	120	16	x 3	2/3
E-11	300	120	16	x 3	2/3
E-12	300	120	16	x 3	2/3
E-13	458	305	3	x 3	2/3
E-14	1613	294	3	x 1	1/3
E-15	1596	150	16	x 1	1/3
E-16	340	70	16	x 1	2/3
E-17	340	70	16	x 1	2/3



[illegible][illegible]

(D) Sehr geehrter Kunde, als Möbelproduzent möchten wir Sie darüber informieren, dass eine Befestigung nur so gut ist wie die Verbindung zwischen Befestigungsmaterial (Dübel) und Mauerwerk. Prüfen Sie bei Hängeelementen Ihr Mauerwerk und verwenden Sie nur dafür vorgesehene Dübel aus einem Fachmarkt. Letztendlich ist der Monteur für die Befestigung am Mauerwerk verantwortlich. Die Montage und das Verlegen der Elektroartikel sind nur von autorisiertem Fachpersonal durchzuführen. Beachten Sie die Beschreibungen und die Gewichtstangaben in der Montageanleitung. Halten Sie bitte die angegebenen max. Gewichtszangaben ein. Bei Überlastungen, die durch spielende Kinder, Menschen, Material oder sonstige Einwirkungen entstehen - übernehmen wir als Möbelproduzent keine Haftung! Die einwandfreie Funktion des Möbels ist nur bei lot- und waagerechter Aufstellung gewährleistet. Die Türen sind vorjustiert, müssen aber ggf. aufgrund örtlicher Bedingungen neu ausgerichtet / eingestellt werden! Alle Elektroischen Installationen sind nach den gültigen Normen bzw. Vorschriften von VDE, CE, MM gefertigt. Die zu verwendende Leuchtmittelstärke ist auf der jeweiligen Lampenfassung angegeben. Das Zuerücken der Leuchtmittel ist wegen Brandgefahr zu unterlassen! Alle Schrauben sowie tragende Verbindungsteile sollten nach 5 bis 6 Wochen nachgezogen werden, um eine dauerhafte Standsicherheit zu gewähren! Keine scheuernden Putzmittel verwenden! Werden Betriebs-, Bedienungs- oder Montageanweisungen nicht befolgt, Änderungen an den Produkten vorgenommen, Teile ausgetauscht oder Veränderteinstellungen vorgenommen, kann die Gewährleistung entfallen, so enthält jegliche Gewährleistung oder Haftungsansprüche. Achtung Hinweis! Unsere Hochglanzoberflächen sind bei der Auslieferung durch den Transport mit Staub und Schmutzpartikeln verschmutzt. Das Möbel, bis es vollständig montiert und von Staub befreit ist. • Um die wertvolle Hochglanzoptik zu erhalten, sollten Sie die Oberfläche nach der Entfernung der Schutzfolie eine Stunde Zeit zum Nachhärten an der Luft lassen. • für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein feuchtes Baumwolltuch und etwas Glasreiniger. • Kein scharfes Reinigungsmittel mit Zusatzstoffen verwenden. • Oberflächen mit einem nassen Lappen abreiben • Oberflächen nicht mit scharfen Gegenständen beschädigen • Oberflächen auf gar keinen Fall starker Sonnenbestrahlung aussetzen Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem neuen Möbel. Ihre Produktentwicklung	(GB) Dear Customer, As a furniture manufacturer we would like to point out that an attachment is only as good as the connection between the attachment material (dowel) and masonry. In the case of suspension elements only check your masonry and only use the appropriate dowels from a specialist store. Ultimately it is the person carrying out the installation who is responsible for attachment to the masonry. The installation and laying of electrical lines and other items must only be performed by authorised specialists. Please note the descriptions and weight information in the installation instructions. Please observe the stated maximum weights: in the case of mechanical overloads caused by playing children, other individuals, materials etc. we do not accept any responsibility for damage to the furniture. The furniture is only guaranteed to work perfectly if it is set up to be plumb and horizontal. The doors have been pre-adjusted, but may need to be realigned/readjusted in accordance with local conditions! All electrical installations have been produced in accordance with the latest norms and regulations, such as those of the VDE (Association of German Electrical Engineers), CE and MM. The power of the bulbs to be used is marked on the respective light fitting. If the maximum number of watts stated on the fitting is not complied with, there is a danger of fire from overheating. Covering the lamps and bulbs is strictly prohibited due to the danger of fire! Do not use any abrasive cleaning materials! Do not use any aggressive cleaners with additives. Do not use a steam cleaner. Do not damage the surface with sharp objects. Do not in any case expose the surfaces to intense sunlight. We wish you plenty of enjoyment with your new furniture. Your product development team (FR) Cher client, Ent que la meilleure des fixations n'est rien sans la qualité du raccord entre le fait de fixation (cheville) et la maçonnerie. Par conséquent, pensez / vérifiez la maçonnerie avant d'effectuer des éléments hauts et utilisez uniquement les chevilles prévues à cet effet, achetées dans une grande magasin spécialisé. En fin de compte, c'est l'installateur qui est responsable de l'attachement à la maçonnerie. Le montage et la pose des ardoises d'électroménager sont strictement l'affaire d'un personnel qualifié, d'un bon habilité. Veuillez observer les descriptions et les poids indiqués dans la notice de montage. Veuillez respecter les poids max. spécifiés : en tant que fabricant de meubles, nous ne pouvons accepter aucune responsabilité en cas de surcharges causées par des enfants ou d'autres personnes. Le matériel devra être protégé par d'autres influences ! Pour assurer le fonctionnement irréprochable du meuble, il faut veiller à l'installer parfaitement d'aplomb et d'horizontale. Les portes sont préajustées, mais il sera peut-être nécessaire de les réaligner/régler à nouveau sur place. Toutes les installations électriques sont conformes selon les normes et prescriptions VDE, CE, MM en vigueur. La puissance / l'effet de puissance sur la puissance de chaque lampe, n'est pas respecté, il existe un risque d'incendie d ! Si le wattage max. n'est pas respecté, il existe un risque d'incendie d ! Il faut recouvrir la lampe, en raison du risque d'incendie ! Il faut ressembler toutes les vis et les éléments de raccord porteurs après 5 à 6 semaines, pour assurer une stabilité durable ! N'employez aucun des nettoyeurs abrasifs ! Si les instructions de service, de commande ou de montage ne sont pas respectées, si des modifications sont apportées aux produits ou bien encore si des pièces sont remplacées, nous ne pouvons accepter aucune responsabilité pour les dommages causés par ces modifications. Les produits doivent être utilisés conformément aux instructions et nous déclinons toute responsabilité dans ces cas. Attention Remarque ! Nos surfaces haute brillance sont protégées ! La livraison par un film protecteur. Veuillez le laisser sur le meuble jusqu'à ce qu'il soit entièrement installé et que la position soit supprimée. Pour obtenir un aspect de qualité et de haute brillance, vous devez : • laisser durcir pendant une heure l'air ambiant le film haute brillance après avoir enlevé le film protecteur • ne pas utiliser de produits abrasifs, car ils pourraient endommager le revêtement de votre meuble • ne pas utiliser de détergent agressif comportant des additifs. Protéger les surfaces avec un chiffon humide. Ne pas endommager la surface avec des objets coupants ne pas soumettre les surfaces à un fort rayonnement solaire Nous souhaitons que votre nouveau meuble vous donne entière satisfaction. Votre service de développement de produits
(D) Sehr geehrter Kunde, als Möbelproduzent möchten wir Sie darüber informieren, dass eine Befestigung nur so gut ist wie die Verbindung zwischen Befestigungsmaterial (Dübel) und Mauerwerk. Prüfen Sie bei Hängeelementen Ihr Mauerwerk und verwenden Sie nur dafür vorgesehene Dübel aus einem Fachmarkt. Letztendlich ist der Monteur für die Befestigung am Mauerwerk verantwortlich. Die Montage und das Verlegen der Elektroartikel sind nur von autorisiertem Fachpersonal durchzuführen. Beachten Sie die Beschreibungen und die Gewichtstangaben in der Montageanleitung. Halten Sie bitte die angegebenen max. Gewichtszangaben ein. Bei Überlastungen, die durch spielende Kinder, Menschen, Material oder sonstige Einwirkungen entstehen - übernehmen wir als Möbelproduzent keine Haftung! Die einwandfreie Funktion des Möbels ist nur bei lot- und waagerechter Aufstellung gewährleistet. Die Türen sind vorjustiert, müssen aber ggf. aufgrund örtlicher Bedingungen neu ausgerichtet / eingestellt werden! Alle Elektroischen Installationen sind nach den gültigen Normen bzw. Vorschriften von VDE, CE, MM gefertigt. Die zu verwendende Leuchtmittelstärke ist auf der jeweiligen Lampenfassung angegeben. Das Zuerücken der Leuchtmittel ist wegen Brandgefahr zu unterlassen! Alle Schrauben sowie tragende Verbindungsteile sollten nach 5 bis 6 Wochen nachgezogen werden, um eine dauerhafte Standsicherheit zu gewähren! Keine scheuernden Putzmittel verwenden! Werden Betriebs-, Bedienungs- oder Montageanweisungen nicht befolgt, Änderungen an den Produkten vorgenommen, Teile ausgetauscht oder Veränderteinstellungen vorgenommen, kann die Gewährleistung entfallen, so enthält jegliche Gewährleistung oder Haftungsansprüche. Achtung Hinweis! Unsere Hochglanzoberflächen sind bei der Auslieferung durch den Transport mit Staub und Schmutzpartikeln verschmutzt. Das Möbel, bis es vollständig montiert und von Staub befreit ist. • Um die wertvolle Hochglanzoptik zu erhalten, sollten Sie die Oberfläche nach der Entfernung der Schutzfolie eine Stunde Zeit zum Nachhärten an der Luft lassen. • für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein feuchtes Baumwolltuch und etwas Glasreiniger. • Kein scharfes Reinigungsmittel mit Zusatzstoffen verwenden. • Oberflächen mit einem nassen Lappen abreiben • Oberflächen nicht mit scharfen Gegenständen beschädigen • Oberflächen auf gar keinen Fall starker Sonnenbestrahlung aussetzen Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem neuen Möbel. Ihre Produktentwicklung	(FR) Vášeny zákazník, jako výrobce nábytku bychom Vás chtěli informovat o tom, že upevnění je jen tak dobré, jak dobré je spojení mezi upevňovacím materiálem (hmotidítkem) a zdívkou. U zavesňných prvků kontrolte příslušné údaje a používejte jen vhodné hmoždinové zdpěvňky, nebo nakupte v odborných obchodech. Za upevnění ve zdlivu je hmoždinový zodpěvňk jen. Montáž a instalace elektroických částí směl provádět jen pověšený odborní pracovník. Dodržíte popisy a údaje o hmotnosti uvedené v návodu k montáži. Dodržujte uvedené údaje o maximální hmotnosti při přetížení, které je způsobeno hracími sídly, materiálem nebo jinými vlky, nepřetřímáme jako výrobce nábytku zdlivku. Pro upevnění nábytku je zaručeno jen při postavení nábytku ve správné světlé a vzdušné podně. Dřívka jsou předem nastavená, případně je ale nutné je znovu seřadit / nastavit podle místních podmínek! Všechny elektroické instalace jsou provedeny podle platných norem příp. předpisů VDE (svaz německých elektrotechniků), CE, MM, hmotizta žárovky/zdroje svělla, která se má použít, je uvedena na příslušné objímce žárovky/zdroje svělla. Při nedodržení maximálního výkonu ve Watttech hrozí nebezpečí vznícení kvlů přetřátí. Zakřvly žárovky/zdroje svělla je kvlů nebezpečí požaru zázrakol! Všechny zřvby a nosné spojovací prvky se mají po 5 až 6 týnech dotáhnout, čímž se zajišťv trvalá stabilita! Nepoužívejte zdlné abrazivní čistící prostředky! Pokud se nedodržují pokyny k provozu, návodu nebo montáži, provádějí se úpravy výrobků, vyměňují se díly za neoriginální nebo se používá spotřební materiál, který neodpovídá originálnímu, zaniká záruka nebo nárok plynoucí z odpovědnosti. Pozor upozornění! Naše povrchy s vysokým leskem jsou při dodání chráněny ochrannou fólií. Ponechejte ji na nábytku, dokud nebude kompletně smontovaný a nebude z něho odstraněný prach. Aby se zaručila vysoká kvalita lesku, musí být nábytek před použitím vyčištěn: vyčistěte povrchy čistícím prostředkem, který odpovídá povrchu nábytku. Nechte povrchy vyschnout a poté je opatrně vyčistěte. Nechte povrchy vyschnout a poté je opatrně vyčistěte. Nechte povrchy vyschnout a poté je opatrně vyčistěte. Nechte povrchy vyschnout a poté je opatrně vyčistěte. pro čištění povrchů používejte pouze vlky bavlněný hadřík a trochu čistícího prostředku na skla. nepoužívejte ostrý čistící prostředek s příměsí, povrchy otřeteje mokým hadrem, nepoužívejte parní čistící, nepoužívejte parní čistící, nepoužívejte parní čistící, nepoužívejte parní čistící. reparatury v záruční lhůtě neprovádějí sálennu slunečnímu záření Přejeme Vám hodně radosti a Vášim novým nábytkem. Váš odělen vývoje nových výrobků

- DE

Möbel aus Naturholz und Plattenwerkstoffen
- PL

Mebel z drewna naturalnego oraz płyt drewnopochodnych
- NL

Meubelen van natuurhout en plaatmateriaal
- GB

Furniture made of natural wood and panel materials
- IT

Mobili in legno naturale e materiali pannellati
- FR

Meuble en bois naturel et plaque en dérivé du bois

DE

Liebe Kunden, lieber Kunde,
Wir danken Ihnen für Ihre Bestellung!
Die Lieferung erfolgt ab Sie ein aus Naturholz gefertigtes Möbelstück gekauft haben, welches eine Hochglanzfront oder eine matte Kunststofffront – jedes Möbelstück hat seine ganz speziellen Eigenschaften. Auch Holzbeschaffenheit und -struktur, wie zum Beispiel kleinere Äste bei Naturholzmodellen, sind Teil der individuellen Ausstrahlung jedes einzelnen Möbelstücks.

Da Möbel aus Naturholz ständigen Klima- und Feuchtigkeitsschwankungen ausgesetzt sind, können vereinzelt Veränderungen in der Oberfläche auftreten, wie z.B. Haarrisse oder Farbveränderungen. Generell nimmt im Laufe der Zeit die Helligkeit im Laufe der Jahre ab. Das Holz dunkelt nach. Zu einem Natur-Rohstoff wie Holz ein normaler Prozess.

Dieses Buchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Grundätzlich gilt:
Möbeln sind teils natürlichen Gegenstände auf die wir keinen Einfluss haben. Mögliche Veränderungen sind bei einem Natur-Rohstoff wie Holz ein normaler Prozess.

Dieses Buchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Grundätzlich gilt:

Möbeln sind teils natürlichen Gegenstände auf die wir keinen Einfluss haben. Mögliche Veränderungen sind bei einem Natur-Rohstoff wie Holz ein normaler Prozess.

Dieses Buchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Pflegehinweise für Möbel aus Plattenwerkstoffen
Verwenden Sie zur Pflege Ihres Möbels aus Plattenwerkstoffen am besten ein weiches, nicht abrasives Reinigungsmittel. Wischen Sie die Oberflächen leicht feucht ab.

Grundätzlich gilt:
Verwenden Sie bitte ein weiches, nicht abrasives Reinigungsmittel.

Microfaseröcher oder Schmutzradierer.
Diese enthalften häufig feine Schlierenpartikel, die zu einem Zerknätzen der Oberfläche führen können.

Scharfe chemische Substanzen
Diese können die Oberflächen ebenfalls beschädigen.

Scheuerpulver, Stahlwolle oder Topfkratzer.
Sie zerstören die Oberfläche so stark, dass eine Afteraufbereitung nicht mehr möglich ist.

Staubsauger, Bürsten und Wischer.
Durch den hohen Druck und die Hitze, mit denen der Wasserdampf auf die Oberflächen trifft, können diese beschädigt werden oder sich sogar vom Untergrund ablösen.

Ihre Produktentwicklung

- TR

Doğal ağşap ve kereste malzemelerden üretilmiş mobilyalar
- RU

Мебель из натурального дерева и древесных панелей.
- RO

Mobilă din lemn natural și materiale fibrolemnoase
- CZ

Nábytek z přírodního dřeva a deskových materiálů
- SK

Nábytok z prírodného dreva a drevovláknitých deskových materiálov
- HU

Bűtor terméskésztes faanyagból és bútordálapokból

NL

Beste klant,
Hartelijk dank voor uw bestelling!
Het maakt niet uit of u een meubelstuk bestelt of een set van meubels. Het is belangrijk dat u weet dat de meubels gemaakt zijn van natuurlijk hout en dat de meubels gemaakt zijn van duurzaam hout.

Beste klant,
Hartelijk dank voor uw bestelling!
Het maakt niet uit of u een meubelstuk bestelt of een set van meubels. Het is belangrijk dat u weet dat de meubels gemaakt zijn van natuurlijk hout en dat de meubels gemaakt zijn van duurzaam hout.

Beste klant,
Hartelijk dank voor uw bestelling!
Het maakt niet uit of u een meubelstuk bestelt of een set van meubels. Het is belangrijk dat u weet dat de meubels gemaakt zijn van natuurlijk hout en dat de meubels gemaakt zijn van duurzaam hout.

Beste klant,
Hartelijk dank voor uw bestelling!
Het maakt niet uit of u een meubelstuk bestelt of een set van meubels. Het is belangrijk dat u weet dat de meubels gemaakt zijn van natuurlijk hout en dat de meubels gemaakt zijn van duurzaam hout.

Beste klant,
Hartelijk dank voor uw bestelling!
Het maakt niet uit of u een meubelstuk bestelt of een set van meubels. Het is belangrijk dat u weet dat de meubels gemaakt zijn van natuurlijk hout en dat de meubels gemaakt zijn van duurzaam hout.

Beste klant,
Hartelijk dank voor uw bestelling!
Het maakt niet uit of u een meubelstuk bestelt of een set van meubels. Het is belangrijk dat u weet dat de meubels gemaakt zijn van natuurlijk hout en dat de meubels gemaakt zijn van duurzaam hout.

Beste klant,
Hartelijk dank voor uw bestelling!
Het maakt niet uit of u een meubelstuk bestelt of een set van meubels. Het is belangrijk dat u weet dat de meubels gemaakt zijn van natuurlijk hout en dat de meubels gemaakt zijn van duurzaam hout.

Beste klant,
Hartelijk dank voor uw bestelling!
Het maakt niet uit of u een meubelstuk bestelt of een set van meubels. Het is belangrijk dat u weet dat de meubels gemaakt zijn van natuurlijk hout en dat de meubels gemaakt zijn van duurzaam hout.

Beste klant,
Hartelijk dank voor uw bestelling!
Het maakt niet uit of u een meubelstuk bestelt of een set van meubels. Het is belangrijk dat u weet dat de meubels gemaakt zijn van natuurlijk hout en dat de meubels gemaakt zijn van duurzaam hout.

Beste klant,
Hartelijk dank voor uw bestelling!
Het maakt niet uit of u een meubelstuk bestelt of een set van meubels. Het is belangrijk dat u weet dat de meubels gemaakt zijn van natuurlijk hout en dat de meubels gemaakt zijn van duurzaam hout.

Beste klant,
Hartelijk dank voor uw bestelling!
Het maakt niet uit of u een meubelstuk bestelt of een set van meubels. Het is belangrijk dat u weet dat de meubels gemaakt zijn van natuurlijk hout en dat de meubels gemaakt zijn van duurzaam hout.

Beste klant,
Hartelijk dank voor uw bestelling!
Het maakt niet uit of u een meubelstuk bestelt of een set van meubels. Het is belangrijk dat u weet dat de meubels gemaakt zijn van natuurlijk hout en dat de meubels gemaakt zijn van duurzaam hout.

Beste klant,
Hartelijk dank voor uw bestelling!
Het maakt niet uit of u een meubelstuk bestelt of een set van meubels. Het is belangrijk dat u weet dat de meubels gemaakt zijn van natuurlijk hout en dat de meubels gemaakt zijn van duurzaam hout.

Beste klant,
Hartelijk dank voor uw bestelling!
Het maakt niet uit of u een meubelstuk bestelt of een set van meubels. Het is belangrijk dat u weet dat de meubels gemaakt zijn van natuurlijk hout en dat de meubels gemaakt zijn van duurzaam hout.

Beste klant,
Hartelijk dank voor uw bestelling!
Het maakt niet uit of u een meubelstuk bestelt of een set van meubels. Het is belangrijk dat u weet dat de meubels gemaakt zijn van natuurlijk hout en dat de meubels gemaakt zijn van duurzaam hout.

Beste klant,
Hartelijk dank voor uw bestelling!
Het maakt niet uit of u een meubelstuk bestelt of een set van meubels. Het is belangrijk dat u weet dat de meubels gemaakt zijn van natuurlijk hout en dat de meubels gemaakt zijn van duurzaam hout.

Beste klant,
Hartelijk dank voor uw bestelling!
Het maakt niet uit of u een meubelstuk bestelt of een set van meubels. Het is belangrijk dat u weet dat de meubels gemaakt zijn van natuurlijk hout en dat de meubels gemaakt zijn van duurzaam hout.

Dział Rozwoju Produktu.

De productontwikkelingsafdeling

Dear customer,

Thank you for your order!
No matter if you bought a piece of furniture made from natural wood, a high-gloss front or a plastic front – every piece of furniture has unique characteristics. Even the texture and structure of wood, such as small knots in natural wood furniture, are part of the individual charisma of each piece of furniture.

Since natural wood furniture are permanently exposed to climate and humidity fluctuations, changes to the surface may occur (e.g. hair cracks or changes in colour) in some cases. In general, brightness decreases and colour saturation increases in the course of time – the wood darkens.

The changes mentioned above are normal for natural raw materials such as wood. This booklet provides some care tips for your piece of furniture so that you can enjoy it for a long time.

The following applies in general:

- Don't place any hot objects on the furniture.
- Don't place candles directly on the furniture.
- Immediately wipe off any spilled liquids.
- Regularly check if the screws and fittings are tight.
- The typical, aromatic wooden odour is always a proof of quality for natural wood furniture.
- The natural emission of resin may produce bright spots on the knots which can be polished with a dry, lintfree cloth.

Initially, a slight intrinsic odour is unavoidable for other wooden, paint, leather or upholstery materials too. These odours automatically disappear after a while. If you want to speed up this process, ventilate more often at the beginning and/or wipe out the furniture with a slightly damp cloth which was soaked in water mixed with a small amount of vinegar.

Keep these notes in a safe place.

Care notes for furniture made of panel materials

We recommend using a soft, lint-free cloth or a shammy for conditioning your piece of furniture made of panel materials. Wipe off the surfaces with a slightly damp cloth or shammy.

The following applies in general:

Please don't use the following detergents or cleaning agents at all:

- **microfibre cloths or dirt erasers.** They often contain fine abrasive particles which can cause scratches on the surfaces;
- **aggressive chemical substances** as well as **abrasive cleaning agents** or **solvents.** They may damage the surfaces too;
- **scouring powder, steel wool or scouring pads.** They destroy the surface so badly that reconditioning is impossible;
- **vacuum cleaners.** The nozzles and steam cleaners can cause scratches on the surfaces;
- **brush cleaners.** The surfaces may be damaged or separated from the ground due to the high pressure and heat of the water vapour.

Your product development team

IT

Gentili clienti,

sentiti ringraziamenti per il vostro ordine! A prescindere che abbiate scelto un mobile realizzato in legno naturale, un fronte lucido o un fronte di materiale plastico opaco – ogni esemplare ha sue particolarità. Anche le caratteristiche e la struttura del legno, quali ad esempio i piccoli nodi nel mobile di legno naturale, sono parte del fascino individuale di ogni singolo mobile.

Dato che i mobili in legno naturale sono esposti al continuo variare del clima e dell'umidità, è probabile che in superficie insorgano mutamenti quali crepe capillari o cambiamenti di colore. Generalmente con passar del tempo diminuisce la chiarezza e aumenta la saturazione del colore – il legno si scurisce. I citati mutamenti sono un normale processo dei materiali naturali, quali appunto il legno.

Il presente libretto intende darvi alcuni suggerimenti sulla cura del vostro mobile, affinché vi procuri lunghe soddisfazioni.

Sostanzialmente vale:

- Non poggiare oggetti roventi sui mobili.
- Non poggiare candele a diretto contatto dei mobili.
- Asciugare subito i liquidi versati.
- Ad intervalli periodici controllare se viti e cerniere sono salde.
- Il caratteristico odore fragrante è sempre una prova di qualità dei mobili in legno naturale.
- Le macchie chiare sui rami si formano per via della naturale fuoriuscita di resina, e sono levigabili con un panno asciutto che non lascia peli.
- Anche trattamenti di altri materiali lignei, di vernice, pelle o imbottiti, all'inizio è inevitabile un leggero odore caratteristico. Dopo qualche tempo però, questi odori svaniscono da sé.

Potele aiutare a farli volatilizzare in poco tempo cambiando più spesso aria all'inizio elo passando con qualche panno umido d'acqua con qualche goccia d'aceto.

- Conservare bene le presenti istruzioni.

Istruzioni sulla cura dei mobili in materiali pannellati

Per la cura dei mobili in materiali pannellati si consiglia di usare un panno morbido, che non lascia peli, o un panno di pelle. Passare il panno leggermente umido sulle superfici.

Sostanzialmente vale: In nessun caso utilizzare i seguenti detergenti e prodotti per la pulizia:

- **panni in microfibra o spugne a tampone.** Questi prodotti contengono spesso fini particelle abrasive, che possono provocare sgraffiature sui mobili;
- **forti sostanze chimiche nonché detergenti o solventi abrasivi.** Anche questi prodotti possono aggredire le superfici.
- **polvere abrasiva, paglietta d'acciaio o spugne abrasive.** Rovinerebbero la superficie in modo tale che non sarebbe più possibile riparare;
- **aspirapolvere.** Bocchette e spazzole possono sgraffiare le superfici;
- **pulitrice a vapore.** Per via dell'elevata pressione e calore con cui il vapore colpisce le superfici, esse rischiano di deteriorarsi o addirittura staccarsi dalla sottostruttura.

Area Sviluppo prodotti

FR

Chère client,
Nous vous remercions de votre commande ! Peu importe que vous ayez acheté un meuble fabriqué en bois naturel, un face haute brillance ou une face en plastique mat – chaque meuble a ses propriétés spécifiques. Même les propriétés et la structure du bois, comme par exemple les petits nœuds sur des meubles en bois naturel, font partie de l'aspect de chaque meuble.

Comme le meuble en bois naturel est soumis aux variations permanentes du climat et de l'humidité, il se peut que quelques modifications surviennent sur la surface, comme par exemple de fines fissures ou des décorations. En règle générale, au cours du temps, la clarté du l'ameublement et la saturation des couleurs diminuent et la teinte du bois s'assombrit.

Les modifications susnommées sont un processus normal des matières naturelles comme le bois.

Ce petit livret vous donne quelques astuces sur l'entretien de votre meuble pour que vous puissiez en profiter longtemps.

En règle générale :

- Ne pas poser d'objets chauds sur le meuble.
- Ne pas poser de bougies directement sur le meuble.
- Essayer immédiatement les liquides renversés.
- A intervalles réguliers, contrôler que les vis et les ferrures sont bien en place.
- L'odeur aromatique typique du bois est toujours une preuve de qualité des meubles en bois naturel.
- Les endroits clairs sur les nœuds se produisent par une sécrétion naturelle de résine qui s'élimine avec un chiffon sec non pelucheux.
- Les autres matériaux, comme le bois, la peau, le cuir ou le textile, ont également un léger odeur. Ces odeurs disparaissent vite, au début, aéréz plus souvent et soulaitez qu'elles disparaissent plus vite, au début, aéréz plus souvent et essayez les meubles avec un chiffon légèrement imbibé d'eau mélangée avec un peu de vinaigre.

Conservez bien cette notice.

Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux à une petite quantité d'eau. Essayez la même méthode avec le vinaigre.

En règle générale : Veillez à n'utiliser en aucun cas les détergents suivants :
Chiffons à microfibras ou gomme à salê Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;
Sustances chimiques agressives ainsi que des **solvants abrasifs** ;
Ces produits peuvent également endommager les surfaces ;

Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux à une petite quantité d'eau. Essayez la même méthode avec le vinaigre.

En règle générale : Veillez à n'utiliser en aucun cas les détergents suivants :
Chiffons à microfibras ou gomme à salê Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;
Sustances chimiques agressives ainsi que des **solvants abrasifs** ;
Ces produits peuvent également endommager les surfaces ;

Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux à une petite quantité d'eau. Essayez la même méthode avec le vinaigre.

En règle générale : Veillez à n'utiliser en aucun cas les détergents suivants :
Chiffons à microfibras ou gomme à salê Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;
Sustances chimiques agressives ainsi que des **solvants abrasifs** ;
Ces produits peuvent également endommager les surfaces ;

Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux à une petite quantité d'eau. Essayez la même méthode avec le vinaigre.

Votre service de développement de produits

TR	RU	RO	CZ	SK	HU
Sevgili Müşterimiz, Siparişiniz için çok teşekkür ederiz! Doğal ağaç malzemenen yapılmış bir mobilya aidiğinizda, parlak veya mat plastik kaplama da olsa – her mobilya parçasının kendine özgü özellikleri vardır. Ayrıca, doğal ağaç parçalarıyla ilgili küçük parçaları gibi alışış dokusu ve yapısı, mobilyanın her ayrı parçasının ayrı cekiğini bir parçasıdır. Mobilya, doğal ağşabın kalıcı hava ve nem dağıtılmalama maruz kaldığında, nadir de olsa çatlak veya renk atması gibi yüzey değışiklikleri meydana gelmektedir. Genellikle parlaklık ve aşıbaki koyu rengini sağlayan renk doyumu zaman içinde azalır. Bu değışiklikler alışış gibi doğal hammaddelerle normal bir süreçtir.Bu kitapçık, mobilyanızı uzun yıllarbakişılmalmağın bir takım bakım ipuçları verecektir. Temel olarak: Mobilyanın üzerine sıcak nesneler koymayın. Mumları mobilyanın üzerine doğrudan koymayın. Dokülen sıvılar dental bezle silin. Vidalarn ve bağlanti elemanların siki olup olmadıkları periyodik olarak kontrol edin. Doğal ağaç mobilyada aşıbabin tipik, aromatik kokusu her zaman kalitesinin bir kanıtıdır. Doğal reçineden kaynaklanan parlak noktalar, kuru, tiftiksiz bir bez ile parlatılabilir. Ayrıca diğer ağaç, lake, deri veya diğererkek kumaş malzemenen başlangıçta gidenilemeyen hafif bir koku brakabilir. Bu kokular bir zaman sonra kendiliğinden kaybolacaktır. Bu süreci hızlandırmak isterseniz, başlangıçta ortami daha sık havalandırın ve/veya mobilyayı biraz sıkte katkınızız su ile silatiğiniziz bir bez ile silin. Bu talimatları dikkatlice izleyin. Sunta mobilya malzemelerinin bakımı Sunta malzemenen yapılmış mobilyanızın bakımı için, yumuşak, tiftiksiz bir bez veya güden kullanın. Hafif nemli bir bez ile yüzeyi temizleyin. Temel olarak: Lütfen aşağıdaki temizlik araçlarından ve maddelerinden kaçının: mikro fiber kumaş veya bez. Bunlar yüzeyin çizilmesine neden olablennce aşağındaki parçaları için; keskin ve asındırıcı temizlik kimyasalları veya çözüldürscharfe. Bunlar da yüzeye hasar verebilir; ovma tozu, gelik yüzey veya ovma süngeri. Yüzeyi, gidermeyi imkansız hale getirecek dercede güçü bir şekilde bozar; elektrik süpürgesi: Hortum ağızı ve fırçalar yüzeyi çizebilir; buharlı temizleyiciler. Suyun yüzey üzerine buhar olarak uygulanması sağlayan yüksek basınç ve ısı ile, mobilya üzerin görebilir veya ayrılabilir. Ürün Geliştirme Departmanı	Уважаемый покупатель! Благодарим вас за сделанный заказ! Что бы вы ни приобрели – мебелью из натурального дерева, лакированную или матовую панель из пластика – у каждой вещи есть свои, особенные свойства. Свойства и структура древесины, например, зависят от ее породы, времени, условий произрастания и обработки. Поэтому на мебели из натурального дерева, являющейся частью индивидуального оформления каждого предмета мебели. Поскольку мебель из натурального дерева подвергается постоянным изменениям климата и уровня влажности, ее поверхность со временем местами может измениться: могут появиться тонкие трещины, может измениться цвет. Обычно дерево постепенно темнеет. Эти изменения являются обычным явлением, когда речь идет о натуральном дереве. В этой брошюре приведено несколько советов относительно ухода за вашей мебелью, чтобы она прослужила вам как можно дольше. Основные правила: Не ставьте на мебель горячие предметы. Не ставьте непосредственно на мебель горящие свечи. Пролитую жидкость вытирайте сразу же. Регулярно проверяйте прочность посадок винтов и болтов. Обратите внимание, что запах дерева всегда является признаком качества мебели из натурального дерева. Там, где раньше были insecta, появляются светлые места из-за естественного выхода смолы. Их можно отполировать с помощью сухой ткани без ворса. От компонентов мебели, изготовленных из дерева и кожи, покрытие лаком, поначало также неимущемо будет исподить запах. Эти запахи исчезнут сами через некоторое время. Если вы хотите поскорее избавиться от них, чаще проветривайте помещение и протирайте мебель тряпкой, чуть смоченной водой с небольшим количеством уксуса. Сохраните эти указания. Указания по уходу за мебелью из ДСП и ДВП Для ухода за мебелью из ДСП и ДВП используйте мягкую ткань без ворса или замшу. Протирайте поверхности слегка смоченной тканью. Основные правила: Покупая мебель, ни в коем случае не используйте следующие чистящие средства: микрофиберные салфетки или латексные губки. Зачастую они содержат мелкие частицы абразивного вещества, которые могут повредить поверхность; остро действующие химикаты и чистящие средства с абразивным эффектом. Они также могут повредить поверхность; чистящий порошок, стальной пытанку или скребок. Они разрушают поверхность настолько, что она уже не подлежит восстановлению; пылесос. Сопло и щетина могут поцарапать поверхность; пароочиститель. Пар, попадающий на поверхность под высоким давлением и с высокой температурой, может повредить ее и даже вызвать расслоение древесины. С наилучшими пожеланиями, коллектив работников	Dragi clienți, Vă mulțumim pentru comanda dvs. I indiferent dacă ați achiziționat o piesă de mobilier confecționată din lemn natural, o fațetă cu luciu intens sau o fațetă zhotornită z prirodného dřeva, šelo s vysokým leskem nebo matné plastové čelo – každý kus nábytku má své zela speciální vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například menší suký v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzatování každého jednotlivého kusu nábytku. Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako např. Vlasové trhliny nebo změny barvy. Světlost všeobecně během času klesá a stvotí barvy se zvyšuje – dřevu tmavne. Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřvo normální proces. Tato knížeczka Vám poskytne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu. Zásadné plati: Nepokládajte na nábytek horké predmety. Neskladte svčky priamo na nábytek. Rozliťé kapalniny ihneď utrite. V pravidelných intervaloch kontrolujte pevne uloženie skrutiek a kovanie. Vylate kvapaliny ihneď utrite. V pravidelných časových intervaloch kontrolujte pevne uloženie skrutiek a kovanie. Typický, aromatický pach dreva je pri prvýkrát z prírodného dreva vždy dôkazom kvality. S tým, kde predtým boli insecta, sa objavujú svetlé miesta z dôvodu prirodzeného výtupu smoly. Ich možno odpolírovať suchou utierkou bez vlákien. Zo začiatku sa nedá zabrániť ani slabému charakteristickému pachu nových drevených, náterových, kožených alebo galvanizovaných materiálov. Tieto pachy sa po určitom čase samostatne vytratia. Ak chcete skôr zbaviť týchto pachov, častejšie vetrajte priestor a utierajte nábytok s utierkou, zľahka navlhčenou vo vode s trochou octu. Dobre si odočítajte tieto upozomenia. Pokyny pre ošetrovanie prírodného/naturového nábytku z prírodného dřeva Povrch sa dá najlepšie vyčistiť so zľahka navlhčenou utierkou. Pozor: Dráždivé alebo rozpušťadlá obsahujúce šľasice alebo šľasice prostriedky sa nesmú používať. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu poškodiť povrch; ostre chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškodiť. Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je vhodné použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Utierajte povrchy so zľahka navlhčenou utierkou. Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce šľasice alebo prostriedky: mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často			